Pour obtenir de l'AIDE, appelez les spas La-Z-Boy[MD] au 1.800.465.2933.

LA-Z-BOY SPAS | PREMIER

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

99399

La-Z-Boy® Spas - Sales & Marketing Division
4411 Bee Ridge Road. # 299
Sarasota, Florida 34233
1.800.465.2933
www.lazboyspas.com

Veuillez visiter la section « Customer Corner » (Zone client) du site www.lazboyspas.com (en anglais) pour enregistrer votre spa dans les 30 jours suivant la livraison

Le contenu de ce document peut être modifié sans préavis

BJAD

Spas Premier de La-Z-Boy[MD]

Manuel du propriétaire

Table des matières

Consignes de sécurité…… 03
Garantie…….…… 08
Présentation…… 10
Emplacement et installation…… 11
Électricité…… 12
Démarrage …… 15
Qualité de l'eau…….. 21
Commandes électroniques In-Touch 3000…….. 24
Commandes de massage AquaFlex…….. 31
Système ambiophonique AquaCoustics haut de gamme…..…… 34
Télécommande infrarouge…….…… 39
Système vidéo AquaVision à écran ACL…….. 40
Système à l'eau salée et au brome AquaClear…..…… 41
Système iCommand en option…..…….. 48
Couvercle de couleur assortie…..…….. 49
Traitement de l'eau……... 50
Foire aux questions……..…… 51
Dépannage……..…… 54
Entretien et soins…… 60
Fermeture / hivernisation…… 63
Glossaire…..…….. 64
Remarques…… 65

Version 1.0

Droit d'auteur © Spas La-Z-BoyMD, 2010. Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne doit être reproduite, de quelque façon que ce soit, sans la permission expresse par écrit de Spas La-Z-Boy.

La-Z-BoyMD est une marque déposée de La-Z-Boy Incorporated, utilisée sous licence par 2217044 Ontario Inc.

Spas La-Z-Boy peut apporter des modifications et des améliorations à ses produits. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Les produits internationaux peuvent être configurés de façon différente aux fins de conformité aux exigences locales concernant l'électricité. Les dimensions sont approximatives.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

La réaction physiologique lors de l'exposition à l'eau chaude est subjective et peut varier selon votre âge, votre état de santé et vos antécédents médicaux. Si vous ne connaissez pas votre niveau de tolérance à l'eau chaude ou si vous avez mal à la tête, des étourdissements ou des nausées lorsque vous utilisez votre spa, veuillez en sortir et tentez de vous rafraîchir immédiatement.

AVERTISSEMENT

1. **NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SANS SURVEILLANCE.**
2. **POUR EVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ETRE ASPIRES, NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SI LES GRILLES DE PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS POUTES EN PLACE.**
3. **LES PERSONNES QUI PRENNENT DES MEDICAMENTS OU ONT DES PROBLEMES DE SANTE DEVREIENT CONSULTER UN MEDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION.**
4. **LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILSER UNE CUVE DE RELAXATION.**
5. **POUR EVITER DES BLESSURES, USER DE PRUDENCE EN ENTRANT DANS UNE CUVE DE RELAXATION BE SORTANT.**
6. **POUR EVITER L'EVANOUISSEMENT ET LA NOYADE EVENTUELLE, NE PRENDRE NI DROGUE NI ALCOOL AVANT D'UTILSER UNE CUVE DE RELAXATION NI QUAND ON S'Y TROUVE.**
7. **LES FEMMES ENCEINTES, QUE LEUR GROSSESSE SOIT CONFIRMEE OU NON, DEVRAIENT CONSULTER UN MEDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION.**
8. **IL PEUT ETRE DANGEREUX POUR LA SANTE DE SE PLONGER DANS DE L'EAU A PLUS DE 38°C (100°F).**
9. **AVANT D'UTILSER UNE CUVE DE RELAXATION MESURER LA TEMPERATURE DE L'EAU A L'AIDE D'UN THERMOMETRE PRECIS.**
10. **NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION IMMEDIATEMENT APRES UN EXERCISE FATIGANT.**
11. **L'UTILISATION PROLONGEE D'UNE CUVE DE RELAXATION PEUT ETRE DANGEREUSE POUR LA SANTE.**
12. **NE PAS PLACER D'APPAREIL ELECTRIQUE (LUMINAIRE, TELEPHONE, RADIO, TELEVISEUR ETC) A MOINS DE 1.5M DE CETTE CUVE DE RELAXATION.**
13. **LES ENFANTS NE DOIVANT PAS UTILISER UN SPA DON'T LA TEMPERATURE DE L'EAU EST SUPERIEURE A CELLE DU CORPS (37°C / 98.6°F).**
14. **NE PERMITTEZ PAS AUX ENFANTS DE S'IMMERGER LA TETE.**
15. **EVITEZ DE FAIR FONCTIONNER LA POMPE DU SPA EN REGLAGE ELEVE SANS QUE TOUS LES TUYAUX DE SUCCION ET DE CIRCULATION SOIENT CONVENABLEMENT EN PLACE.**
16. **LORSQUE LE SPA N'EST PAS UTILISE, ASSUREZ-VOUS QUE SA COUVERTURE RIGIDE EST EN PLACE, BIEN VERROUILLEE.**
17. **FAITES L'ESSAI DU DISJONCTEUR DE FUITE A LA TERRE MENSUELLEMENT.**
18. **AFFICHEZ LES NUMEROS DE TELEPHONE DES SERVICES POLICIERS, D'INCENDIE ET AMBULANCIERS PRES DU TELEPHONE LE PLUS PRES DU SPA.**
19. **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE**
    - **L'EAU DANS UN SPA NE DEVRAIT JAMAIS DÉPASSER 40 ° C (104 ° F). TEMPÉRATURE DE L'EAU ENTRE 38 ° C (100 ° F) ET 40 ° C (104 ° F) EST CONSIDÉRÉES COMME SÛRES POUR UN ADULTE EN BONNE SANTÉ. BASSE TEMPÉRATURE DE L'EAU EST RECOMMANDÉS POUR LES JEUNES ENFANTS ET LORSQUE L'UTILISATION DU SPA DÉPASSE 10 MINUTES.**
    - **PUISQUE LA TEMPÉRATURE EXCESSIVE DE L'EAU ONT UN FORT POTENTIEL DE CAUSER DES DOMMAGES FOETAUX PENDANT LES PREMIERS MOIS DE LA GROSSESSE, FEMMES ENCEINTES OU PEUT-ÊTRE ENCEINTES DEVRAIENT LIMITER LES TEMPÉRATURES DE L'EAU DU SPA À 38 ° C (100 ° F).**
    - **AVANT D'ENTRER DANS UN SPA, L'UTILISATEUR DOIT MESURER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU PUISQUE LA TOLÉRANCE POUR LES DISPOSITIFS DE RÉGULATION DE TEMPÉRATURE DE L'EAU VARIE.**
    - **L'UTILISATION DE L'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS AVANT OU PENDANT LA SPA UTILISATION PEUT CONDUIRE À UNE PERTE DE CONSCIENCE, AVEC LA POSSIBILITÉ DE SE NOYER.**
    - **PERSONNES OBÈSES ET LES PERSONNES AYANT DES ANTÉCÉDENTS DE MALADIE CARDIAQUE, FAIBLE OU UNE PRESSION ARTÉRIELLE ÉLEVÉE, LE SYSTÈME CIRCULATOIRE DU DIABÈTE OU PROBLÈMES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA.**
    - **LES PERSONNES QUI UTILISENT DES MÉDICAMENTS DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA CAR CERTAINS MÉDICAMENTS PEUVENT PROVOQUER LA SOMNOLENCE TANDIS QUE D'AUTRES MÉDICAMENTS PEUVENT EFFECTUER LA FRÉQUENCE CARDIAQUE, PRESSION ARTÉRIELLE ET LA CIRCULATION.**

VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES

IMPORTANT – CONSERVEZ CES DIRECTIVES

La réaction physiologique lors de l'exposition à l'eau chaude est subjective et peut varier selon votre âge, votre état de santé et vos antécédents médicaux. Si vous ne connaissez pas votre niveau de tolérance à l'eau chaude ou si vous avez mal à la tête, des étourdissements ou des nausées lorsque vous utilisez votre spa, veuillez en sortir et tentez de vous rafraîchir immédiatement.

ATTENTION

1. **MAINTENEZ L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU DU SPA CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.**

DANGER

1. **RISQUE DE NOYADE. PRENDRE TOUTES LES PRECAUTIONS NECESSAIRES POUR INTERDIRE L'ACCES AUX PERSONNES NON AUTORISEES. S'ASSURER QUE LES ENFANTS NE PUISSENT PAS UTILISER CE PRODUIT SANS SURVEILLANCE CONSTANTE.**
2. **RISQUE DE BLESSURE. RACCORDS D'ASPIRATION IN CE SPA SONT DIMENSIONNÉS AU MATCH LE DÉBIT D'EAU SPÉCIFIQUE CRÉÉ PAR LA POMPE. SI LE BESOIN SE POSENT POUR REMPLACER LES RACCORDS D'ASPIRATION OU LA POMPE, VEILLEZ À CE QUE LES DÉBITS SONT COMPATIBLES. NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LE SPA SI LES RACCORDS D'ASPIRATION SONT DÉFECTUEUX OU MANQUANTS. JAMAIS REMPLACER UNE ASPIRATION RACCORD AVEC UN COTÉ MOINS QUE LE DÉBIT A MARQUÉ SUR LE RACCORD D'ASPIRATION INITIALE.**
3. **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. INSTALLEZ AU MOINS 1,5 M (5 PI) DE TOUTES LES SURFACES MÉTALLIQUES. COMME UNE SOLUTION DE RECHANGE, UN SPA PEUT ETRE INSTALLE A 1.5 M (5 pi) DE METAL SURFACES SI CHAQUE METAL SURFACE EST EN PERMANENCE CONNECTE PAR A MINIMUM 8 AWG (8,4 mm2) SOLIDE CUIVRE CHEF D'ORCHESTRE A LA FIL CONNECTEUR SUR LE TERMINAL BOITE QUI EST FOURNI DANS CE BUT.**
4. **DANGER D'ELECTROCUTION. NE PAS PLACER D'APPAREIL ELECTRIQUE (LUMINAIRE, TELEPHONE, RADIO, TELEVISEUR, ETC) A MOINS DE 1.5M DU SPA.**

HYPERTHERMIE

Comme votre spa peut être réglé pour atteindre une température de 40 °C (104 °F), les utilisateurs doivent être conscients qu'une immersion prolongée dans de l'eau dont la température surpasse la température normale du corps peut provoquer l'hyperthermie.

Les causes, symptômes et effets de l'hyperthermie peuvent être décrits de la façon suivante :
L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps excède de quelques degrés la température normale du corps, soit 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et une hausse de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie comprennent :

- **inconscience de la présence d'un danger imminent;**
- **incapacité de percevoir la chaleur;**
- **incapacité de ressentir le besoin de quitter le spa;**
- **incapacité physique de sortir du spa;**
- **blessures au fœtus chez les femmes enceintes;**
- **perte de conscience avec danger de noyade.**

Si vous ressentez tout symptôme d'hyperthermie, quittez le spa immédiatement de manière sécuritaire.

AVERTISSEMENT

LA CONSOMMATION D'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS PEUT AUGMENTER DE FAÇON IMPORTANTE LE RISQUE D'HYPERTHERMIE MORTELLE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT L'ÉLECTRICITÉ

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT `: LORS DE L'INSTALLATION ET L'USAGE DE TOUT ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE, DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES!

1. **VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER TOUTES CES DIRECTIVES.**
2. Les installations électriques doivent être réalisées par un électricien compétent, conformément aux codes et règlements nationaux, régionaux et locaux en vigueur au moment de l'installation.
3. **Ne reliez l'alimentation électrique qu'à un circuit réservé à cette fin et protégé par un disjoncteur de fuite à la terre de classe « A » à deux pôles.**
4. N'utilisez que des câbles électriques en cuivre.
5. L'équipement du spa ainsi que toutes les fiches, prises et lumières situées à moins de 1,5 m (5 pi) du spa doivent être protégés par un disjoncteur de fuite à la terre. Pour plus de détails à ce sujet, consultez votre électricien ou les organismes de règlementation en matière d'électricité de votre région.
6. Une borne verte ou une borne marquée « G », « GR », « Ground » ou « Grounding » se trouve à l'intérieur de la boîte ou du compartiment d'alimentation électrique. Pour réduire le risque d'électrocution, cette borne doit être reliée au dispositif de fuite à la terre du panneau électrique avec un fil de cuivre plein dont le calibre est équivalent à celui des conducteurs alimentant l'équipement.
7. Au moins deux languettes portant la mention **« BONDING LUGS »** se trouvent sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte ou du compartiment d'alimentation électrique. Pour réduire le risque d'électrocution, reliez le plot de connexion commune à proximité du spa à ces bornes avec un conducteur isolé ou nu en cuivre d'un calibre minimum 6 AWG (Canada/Europe) / 8 AWG (É.-U.).
8. Tous les composants métalliques installés sur le terrain à moins de 3 m (10 pi) du spa (comme des rails, échelles, drains ou autres objets semblables) doivent être liées au dispositif de fuite à la terre de l'équipement à l'aide de conducteurs en cuivre d'un calibre minimum 6 AWG.
9. **CONSERVEZ CES DIRECTIVES.**

CALIBRE DES FILS

AMÉRIQUE DU NORD

- Le calibre minimal des fils pour les systèmes nécessitant un disjoncteur SIEMENS de 40 A est n° 8/3 avec fil de mise à la terre (aussi appelé fil de calibre n° 8 / conducteur 4).
- Le calibre minimal des fils pour les systèmes nécessitant un disjoncteur SIEMENS de 50 A ou de 60 A est n° 6/3 avec fil de mise à la terre (aussi appelé fil de calibre n° 6 / conducteur 4).

AVIS IMPORTANT :

- Ce guide concerne les installations standard dont la longueur du filage ne dépasse pas 15 m (50 pi). Pour les longueurs de filage supérieures, consultez un électricien compétent.

AFFICHE DE MISE EN GARDE

Il faut installer une affiche de mise en garde – une affiche de **MISE EN GARDE** orange, comme celle illustrée sur cette page, vous est fournie avec votre spa. L'affiche doit être mise en place dans un endroit bien en vue, à proximité du spa, dès que l'installation du spa est terminée.

AVERTISSEMENTS

RÉDUIRE LES RISQUES ÉLECTROCUTION

1. N'INSTALLEZ AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE À MOINS DE 5 PIEDS DU SPA.

RÉDUIRE LES RISQUES DE NOYADE DES ENFANTS

1. SURVEILLER LES ENFANTS ENTOUT TEMPS.
2. VERROUILLER LE COUVERCLE DU SPA APRÈS CHAQUE UTILISATION.

RÉDUIRE LES RISQUE DE SURCHAUFFE

1. LES FEMMES ENCEINTES, LES DIABÉTIQUES, LES PERSONNES EN MAUVAISE CONDITIONS PHYSIQUE OU SOUS ORDONANCE MÉDICALE DOIVENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER LE SPA.
2. QUITTEZ IMMÉDIATEMENT LE SPA SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE, ÉTOURDI, OU SOMNOLENT. L'EAU CHAUDE PEUT PROVOQUER UNE HYPERTHERMIE ET UNE PERTE DE CONSCIENCE.
3. L'UTILISATION D'UN SPA EN CONJONCTION AVEC DE L'ALCOOL, DE LA DROGUE OU DES MÉDICAMENTS PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONSCIENCE.

LORS DE LA GROSSESSE, L'IMMERSION DANS L'EAU CHAUDE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES PEUT NUIRE AU FŒTUS. VÉRIFIER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVANT D'UTILISER LE SPA.

1. N'ENTREZ PAS DANS LE SPA SI L'EAU EST PLUS CHAUDE QUE 100°F (38°C).
2. NE RESTEZ PAS DANS LE SPA DE PLUS DE 10 MINUTES.

NOUS VEILLONS SUR VOUS- S'IL VOUS PLAÎT PLACER CETTE AFFICHE PRÈS DU SPA À LA VUE DES UTILISATEURS.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette affiche ou pour remplacer celle-ci communiquez avec votre détaillant.

Important : Il est très important que cette affiche soit placée de façon permanente, bien en vue des personnes qui utilisent le spa. Les utilisateurs occasionnels d'un spa pourraient ne pas connaître les dangers que pose l'eau chaude pour les femmes enceintes, les jeunes enfants, les aînés et les personnes ayant consommé de l'alcool. Si vous n'avez pas reçu d'affiche de mise en garde ou si votre affiche est endommagée, communiquez avec le détaillant de votre région pour obtenir une affiche de rechange.

Détaillant:

Date d'achat: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Installateur:

Date d'installation: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Spa:

Date de livraison: _____

Modèle: _____

Couleur: _____

Numéro de série: _____

Le numéro de série unique de votre spa se trouve sur la plaque signalétique à l'extérieur de la jupe, au niveau du sol, directement sous le tableau de bord. Lorsque vous appelez pour obtenir des services, ayez ce numéro de série en main.

La-Z-Boy® Spas Garantie

Depuis 1927, La-Z-Boy fabrique certains des produits de la plus haute qualité pour le foyer. Nous sommes convaincus que vous apprécierez l'expérience de spa la plus confortable qui soit. Notre garantie sans complications et sans petits détails vous couvre complètement, pour un confort et une tranquillité d'esprit absolus.

Garantie structurale de 10 ans

La-Z-Boy Spas garantit au propriétaire d'origine que la composition structurale en résine de fibre de verre de la coquille Comfort Fit de votre spa ne fuira pas et que le système de support structural du spa demeurera libre de défectuosités matérielles et de main-d'œuvre pendant 10 ans. En cas de défectuosité, nous fournirons le matériel et la main-d'œuvre technique requis pour la réparation.

Garantie de 5 ans sur l'acrylique

La-Z-Boy Spas garantit que le fini en acrylique réticulé du spa demeurera sans défectuosités matérielles ou de main-d'œuvre pendant cinq ans. En cas de défectuosité, nous fournirons le matériel et la main-d'œuvre technique requis pour la réparation.

Garantie à 100 % des composants

La-Z-Boy Spas garantit que les composants installés en usine suivants : commandes électroniques In-Touch, commandes personnelles AquaFlex, pompe(s) Comfort Massage, pompe(s) AquaFlex Massage, mini pompe de circulation 24/7, système de chauffage, éclairage DEL de sécurité et d'ambiance, éclairage DEL d'appoint, habillage Everlast / Envirocare, purificateur d'eau à l'ozone, cascade, AquaClear Salt Water System, iCommand, plomberie interne et externe, lentilles d'éclairage, resteront sans défectuosités matérielles et de main-d'œuvre pendant trois ans. En cas de défectuosité, nous fournirons le matériel et la main-d'œuvre technique requis pour la réparation. Le purificateur d'eau ultraviolet emploie une ampoule consommable qui n'est pas couverte par la garantie. La génératrice d'ozone emploie une puce de décharge à effet Corona qui n'est également pas couverte par la garantie.

Garantie AquaCoustics / AquaVision à 100 %

La-Z-Boy Spas garantit que les systèmes électroniques AquaCoustics et AquaVision demeureront sans défectuosités matérielles ou de main-d'œuvre pendant un an. En cas de défectuosité, nous fournirons le matériel et la main-d'œuvre technique requis pour la réparation.

Garantie d'échange à 100 %

La-Z-Boy Spas garantit que la couverture de couleur assortie, les encarts de jets Comfort Massage, les couvercles des filtres, les appuie-tête Comfort Rest et les télécommandes flottantes fournis en usine resteront sans défectuosités matérielles ou de main-d'œuvre pendant un an. En cas de défectuosité, vous pourrez échanger le composant défectueux chez votre détaillant La-Z-Boy Spas le plus proche.

Option de transfert de la garantie à 100 %

Le reste d'une garantie La-Z-Boy Spas est transférable à un nouveau propriétaire moyennant des frais de 299 $, une seule fois pendant le cycle de vie de la garantie. Le nouveau propriétaire est responsable de contacter son représentant La-Z-Boy Spas pour prendre des dispositions pour une inspection de l'installation, payée par le client, avant la mise en service du transfert de garantie. Pour que la garantie transférée soit valide, les frais de transfert, le numéro de série du spa et la fiche d'inspection doivent être reçus aux bureaux de La-Z-Boy Spas dans les 60 jours suivant le changement de propriétaire.

Consultez l'endos de cette garantie pour voir les normes de rendement, les dénis de responsabilité, les limites et les droits juridiques en langage clair. Ces lignes directrices feront en sorte que vous receviez le meilleur service et le meilleur soutien pour votre spa La-Z-Boy.

La-Z-Boy est une marque de commerce de La-Z-Boy Incorporated utilisée en vertu d'une licence accordée à 2217044 Ontario Inc.

LA-Z-BOY® SPAS | *Live life comfortably*℠

La-Z-Boy® Spas Garantie

Normes de rendement

Pour recevoir un service de la part d'un représentant qualifié de La-Z-Boy Spas, votre spa doit être inscrit et vous pourriez avoir à fournir l'original de la facture. Notre garantie La-Z-Boy Spas est en vigueur à compter de la date originale de livraison. Des frais de déplacement raisonnables pourraient vous être imputés pour le service à domicile. Le propriétaire du spa est entièrement responsable de fournir un accès sans entraves à l'équipement à des fins de service, d'enlèvement ou de réinstallation du spa pour les réparations requises.

Si La-Z-Boy Spas détermine que la réparation du spa n'est pas réalisable, La-Z-Boy Spas se réserve le droit de fournir un spa de rechange de valeur égale à celle du prix d'achat original du spa. Dans ce cas, le propriétaire est responsable des dépenses connexes dont l'enlèvement, l'envoi et la réinstallation du spa actuel ou de rechange. Lors du remplacement du spa, la garantie couvrira le reste de la garantie existante à compter de la date d'installation originale. La garantie ne couvre pas la décoloration provoquée par le vieillissement naturel et/ou les dommages causés par une utilisation excessive des produits chimiques sur les finis et accessoires du spa. Les spas La-Z-Boy installés à des fins commerciales ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie La-Z-Boy Spas ne peut ni anticiper ni couvrir les dommages ou défectuosités qui ont découlé d'un abus du produit, d'accidents, de dérangements de nature électrique, de vandalisme, de cas fortuits ou de catastrophes naturelles et autres causes se situant hors de la volonté du fabricant.

Pour que vous puissiez profiter de la garantie, les spas La-Z-Boy doivent être utilisés, installés et entretenus tel que demandé dans le guide du propriétaire fourni. Cette garantie La-Z-Boy Spas n'est valide que dans le pays de l'achat. Le détaillant auprès duquel vous avez fait l'achat de votre spa La-Z-Boy est responsable du service après-vente. Toutes les garanties sont enregistrées en ligne par votre détaillant La-Z-Boy Spas.

Dénis de responsabilité

La-Z-Boy Spas et ses représentants ne seront aucunement responsables des blessures, pertes, coûts et autres dommages, que ceux-ci soient accessoires ou consécutifs, découlant de toute défectuosité couverte par cette garantie, y compris, sans s'y limiter, la perte de l'usage du spa et le coût d'enlèvement d'un produit défectueux, même si La-Z-Boy Spas avait appris que ces dommages étaient possibles. La responsabilité de La-Z-Boy Spas dans le cadre de cette garantie, si responsabilité il y a, ne doit pas dépasser le montant original payé pour le produit défectueux. Les protections en vertu de cette garantie débutent à la date d'installation, ou, si celle-ci n'est pas précisée, à la date d'achat d'origine, et la durée de ces protections ne sera pas prolongée, pour quelque raison, au-delà des périodes indiquées. Ces dénis de responsabilité sont également applicables à tout service fourni par La-Z-Boy Spas ou ses représentants désignés.

Limites

Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, en fait ou en droit, y compris les garanties implicites de commercialité et d'adaptation à un usage particulier. Tout service dans le cadre de la garantie doit être fourni par La-Z-Boy Spas ou son représentant désigné, en employant des pièces autorisées. Aucun agent, détaillant, distributeur, entreprise de service ou autre partie n'est autorisé à changer, modifier ou prolonger les modalités de cette garantie de quelque façon que ce soit.

Droits juridiques

Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'une province à l'autre. Certains États et certaines provinces pourraient ne pas permettre les limites concernant la durée d'une garantie implicite. Ainsi, cette limite pourrait ne pas s'appliquer à vous.

La-Z-Boy est une marque de commerce de La-Z-Boy Incorporated utilisée en vertu d'une licence accordée à 2217044 Ontario Inc.

LA-Z-BOY® SPAS | Live life comfortably℠

INTRODUCTION

Votre choix d'un spa Premier de La-Z-BoyMD évoque bien votre souci d'excellence. La direction et le personnel sont heureux de vous compter parmi notre clientèle et sont fiers de la longue tradition de spas de qualité qui fait notre renommée.

Afin de bien vous familiariser avec votre spa, nous vous recommandons de prendre le temps de lire ce guide avant de procéder aux branchements et à la mise en marche du spa. Ainsi, vous vous familiariserez avec les procédures de fonctionnement et de sécurité importantes et vous vivrez une expérience agréable dès le départ.

Si vous avez besoin d'information au-delà de celle qui vous est fournie dans ce guide, n'hésitez pas à appeler le détaillant de votre région ou visitez notre site Web : www.lazboyspas.com (en anglais).

AVIS

Ce manuel a été rédigé pour assurer l'installation et l'utilisation adéquates de votre spa. Toute modification apportée à ces procédures pourrait entraîner l'annulation de la garantie.

Ce manuel et son contenu peuvent être modifiés sans préavis. Bien que nous ayons préparé ce manuel de façon aussi méticuleuse que possible, nous ne sommes pas responsables de toute erreur ou omission qui s'y trouve, ni des pertes, blessures ou dommages causés par une installation inadéquate et de l'utilisation (inappropriée ou non) du spa.

Remarques:

EMPLACEMENT ET INSTALLATION

Une bonne planification est importante pour l'installation de votre nouveau spa. Le choix du site représente une étape cruciale et exige une bonne réflexion. La planification facilite le processus d'installation. Les renseignements suivants vous sont fournis afin de vous aider pour les préparations concernant le site.

1. Respectez toujours les codes du bâtiment en vigueur dans votre région et procurez-vous les permis nécessaires. Il est possible que vous deviez consulter un ingénieur pour vos besoins particuliers concernant la conception.
2. Communiquez avec un électricien qui pourra évaluer vos besoins en matière d'alimentation électrique, installer le filage et s'assurer de la sécurité du fonctionnement.
3. Placez votre spa de façon à favoriser l'accès à l'eau, aux composants de drainage et à l'alimentation électrique.
4. Installez le spa sur une surface plane, solide et unie, conçue pour pouvoir supporter son poids. Pour les installations à l'extérieur, un socle en béton de 10 cm (4 po) d'épaisseur est suffisant.
5. Pour les installations à l'intérieur, vérifiez la capacité de charge du plancher sur lequel sera posé le spa. La plupart des domiciles sont conformes à l'exigence de capacité de 250 lb par pied carré.
6. Assurez-vous que l'endroit que vous avez choisi convient pour la taille du spa, et que le trajet pour la livraison est suffisamment spacieux.
7. Vous devez vous assurer d'une ventilation adéquate pour l'humidité que crée votre spa. Dans la plupart des cas, la couverture de couleur assortie est suffisante.
8. Protégez la pompe et tout l'équipement de fonctionnement contre les intempéries en vous assurant que les panneaux de la jupe sont bien en place en tout temps.
9. Laissez un espace non obstrué d'un mètre (36 po) de tous les côtés du spa, afin de permettre l'accès lors des tâches d'entretien courantes. Votre spa n'est pas conçu pour être encastré dans le sol ou dans une terrasse.
10. Envisagez de placer votre spa dans un endroit protégé adéquatement contre le vent. Tout comme les gens peuvent avoir froid par temps frais ou venteux, le spa peut se refroidir dans ces conditions. Les environnements venteux peuvent augmenter les coûts de fonctionnement de façon importante.
11. Envisagez l'utilisation d'un coussin isolant. Dans les climats froids, le sol peut absorber la chaleur du spa et augmenter vos coûts de fonctionnement. Dans ce type d'environnement, envisagez l'utilisation d'un coussin isolant convenable pour l'extérieur.

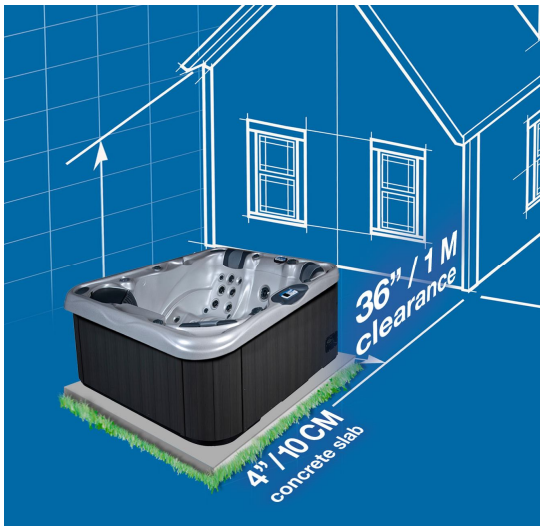


Figure 1 – Espace requis (dégagement) et support

SPÉCIFICATIONS CONCERNANT L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Important : Tous les raccordements électriques doivent être réalisés par des électriciens agréés compétents. Il faut respecter les spécifications suivantes afin d'assurer le bon rendement et la sécurité du spa.

AVERTISSEMENT

Le démarrage d'un spa dont les branchements sont inadéquats pourrait cause des dommages mécaniques graves ou des blessures. Avant de démarrer le spa, demandez à un électricien agréé de vérifier le câblage du disjoncteur de fuite à la terre en examinant le schéma fourni aux pages 13 et 14 ou appelez le détaillant de votre région.

ATTENTION

Le non-respect des spécifications indiquées pourrait endommager l'équipement Et annulera la garantie.

Réalisez un test du disjoncteur de fuite à la terre avant chaque utilisation du spa.

Tous les spas doivent être raccordés à un disjoncteur Siemens (ou conformément aux exigences en matière de câblage de l'IEEE pour les modèles exportés). Le non-respect de cette consigne endommagera l'équipement, ce qui n'est pas couvert par la garantie. Tous les spas doivent comporter un dispositif de protection contre les surintensités avec disjoncteur de fuite à la terre intégré au panneau de service.

Tension (volts) (V)	Fréq. (Hz)	Phase	Régime nominal (A)	Disjoncteur de fuite à la terre (A)	Calibre du fil reliant le disj. de fuite à la terre au panneau princ.*	Nombre de bornes sur la fiche
240	60	1	40	50	8-3, plus mise à la terre (moins de 39,6 m/130 pi) 6-3, plus mise à la terre (plus de 39,6 m/130 pi)	4
240	60	1	48	60	6-3, plus mise à la terre	4

Tableau 1 – Tableau des calibres de fil

* N'utilisez que des fils de cuivre pleins.

AVERSTISSEMENT

Débranchez l'alimentation électrique avant l'entretien. Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés.

Les pièces fonctionnant à très basse tension (tension maximale de 12 V) doivent être inaccessibles aux personnes se trouvant dans le spa. Les appareils mis à la terre doivent être raccordés en permanence à un filage fixe. Les pièces dotées de composants électriques doivent être placées ou fixées de façon à ne pas pouvoir tomber dans le spa.
Un mode de déconnexion doit être utilisé avec des configurations de filage fixe, conformément à la règlementation concernant le filage en vigueur dans votre région.

IMPORTANT : Afin d'assurer le bon fonctionnement du disjoncteur de mise à la terre, reliez le fil blanc neutre du spa à la borne neutre du disjoncteur, et non pas au bus neutre de la boîte du disjoncteur. Un fil neutre mal raccordé provoquera le déclenchement de disjoncteur.

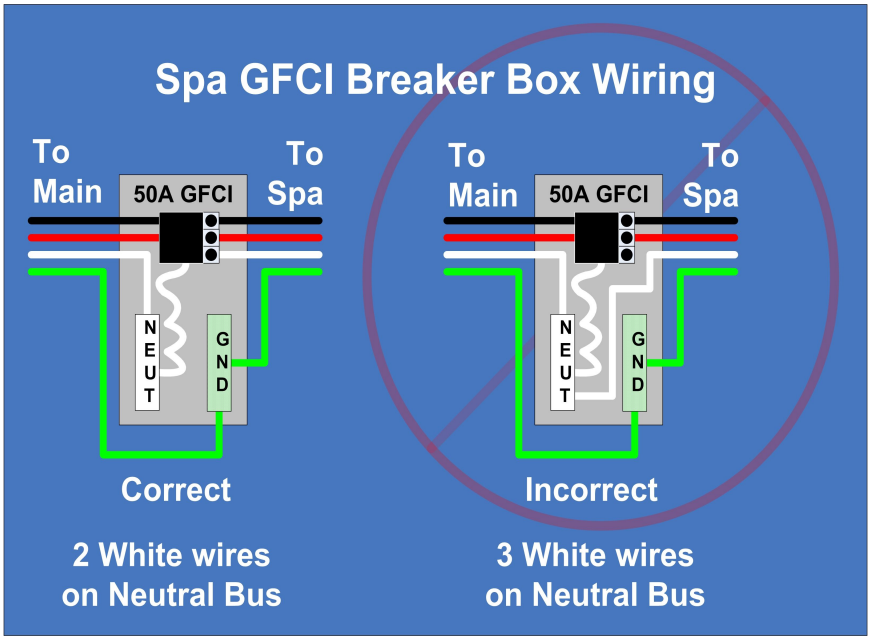


Figure 2 – Filage du disjoncteur de fuite à la terre

IMPORTANT : N'utilisez qu'un disjoncteur de mise à la terre Siemens. L'installation, y compris la sélection des calibres et types de conducteurs, doit être effectuée par un électricien compétent. Elle doit être conforme au Code national de l'électricité ou au Code canadien de l'électricité, ainsi qu'à tous les codes et règlements fédéraux, d'État/provinciaux et locaux en vigueur au moment de l'installation.

REMARQUE : e fil blanc neutre de l'arrière du disjoncteur doit être branché à la borne d'entrée neutre. Le mécanisme interne du disjoncteur de fuite à la terre exige cette connexion neutre. Sans elle, le disjoncteur ne fonctionnera pas.

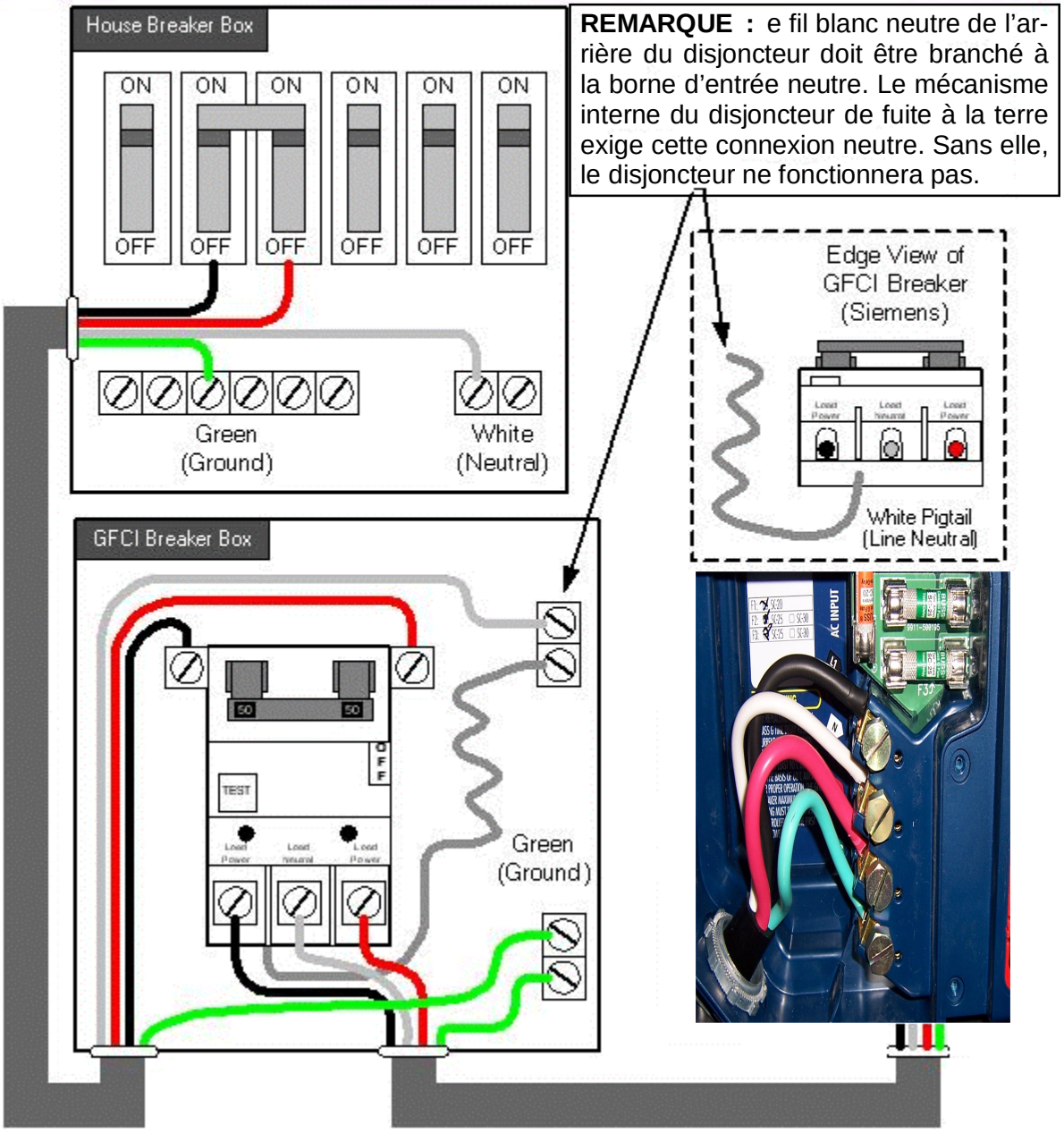


Figure 3 – Schéma de câblage, Canada et É.-U

Consultez le tableau du calibre des fils à la page 12

DÉMARRAGE

Important : Lisez cette procédure de démarrage par étapes avant d'utiliser votre spa. Sans quoi, vous pourriez endommager l'équipement et annuler la garantie.

Remarque : En cas d'incertitude concernant l'une des étapes de la procédure de démarrage ci-dessous, veuillez appeler le détaillant de votre région pour obtenir de l'aide. Pour des résultats optimaux, lisez chaque étape en entier avant d'exécuter la procédure.

ATTENTION

La mise en marche du spa en faisant fonctionner la pompe à sec (sans eau) peut causer des dommages IMMÉDIATS et annulera la garantie. Assurez-vous que le spa est bien installé, conformément aux instructions dans ce manuel.

Consultez l'image ci-dessous pour obtenir une explication des commandes, des composants et des termes techniques concernant votre spa.

Remarque : Tous les modèles ne comportent pas toutes ces caractéristiques et ces composants.

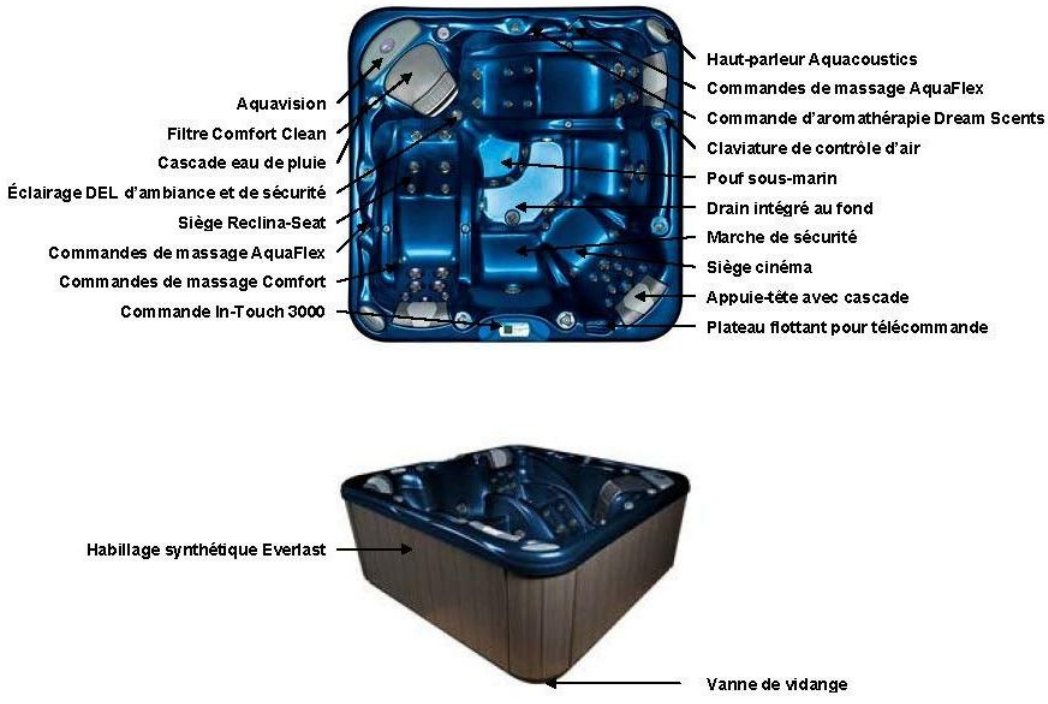


Figure 4 – Présentation des composants

AVANT D'AJOUTER L'EAU

Avant d'ajouter l'eau, suivez ces étapes simples dès maintenant afin d'éviter les problèmes communs lorsque vous préparez votre spa pour la première fois. Assurez-vous que les éléments suivants ont été revérifiés.

1. Coupez l'alimentation électrique au panneau du disjoncteur principal.
2. Ouvrez le panneau latéral pour accéder aux composants internes.
3. Vérifiez que tous les robinets-vannes à lunette vers le chauffe-eau et les pompes sont ouverts (poignées en T tirées).
4. Vérifiez les connexions pour détecter tout signe de câbles lâches et de tuyauterie endommagée.
5. Vérifiez que les deux raccords unions du chauffe-eau sont bien serrés.

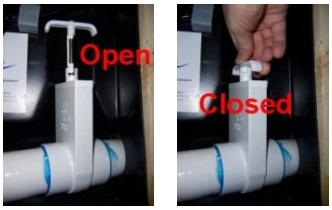


Figure 5 – Soupape ouverte/fermée

ATTENTION

N'utilisez pas une clé. Le serrage excessif peut endommager les raccords unions et les joints d'étanchéité, ce qui n'est pas couvert par la garantie.

Figure 6 – Raccords unions bien serrés

6. Vérifiez que tous les raccords unions des pompes sont bien serrés.
7. Éliminez tous les débris étrangers de l'aire de service et de la cuve du spa.
8. Une fois le drain ouvert et les filtres enlevés, rincez abondamment le spa à l'eau tiède jusqu'à ce que l'eau évacuée soit claire. Rincez le réservoir de filtration et les conduits des jets avec de l'eau afin d'éliminer la poussière, les saletés et les débris qui auraient pu s'accumuler lors du transport ou de l'installation. Évacuez l'eau entièrement.
9. Assurez-vous que la soupape de vidange du spa est fermée et que le bouchon est bien serré (voir la page 61).
10. Installez les filtres dans le réservoir de filtration.
11. Vérifiez que tous les jets sont en position ouverte (tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).
12. Voici le moment idéal pour nettoyer et polir les surfaces de votre spa (voir la page 62).

REMPLISSAGE DE VOTRE SPA

Il est maintenant temps de remplir d'eau votre spa. Ne rétablissez pas l'alimentation électrique jusqu'à ce que le spa soit entièrement rempli. Pour remplir le spa adéquatement :

1. Assurez-vous que les filtres (et le réservoir de filtration) sont bien vissés en place. Tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient bloqués, en veillant à ne pas serrer excessivement (pour éviter de fendre les filtres).
2. Branchez un boyau d'arrosage standard à un robinet d'eau froide ordinaire (et non un robinet d'eau adoucie ou d'eau chaude).

Figure 7 – Réservoir de filtration

ATTENTION

Il ne faut pas utiliser l'eau du réservoir d'eau chaude pour remplir le spa.

3. Fixez le préfiltre* à l'autre extrémité du boyau, puis orientez-le vers un drain adéquat. Ensuite, ouvrez l'eau et laissez les sédiments s'écouler dans le drain. Lorsque l'eau évacuée est limpide, fermez l'alimentation du boyau.
4. Insérez le préfiltre (le cas échéant) dans le réservoir de filtration et ouvrez l'alimentation du boyau.
5. Remplissez le spa lentement. L'utilisation d'une pression d'eau excessive peut faire mousser l'eau et introduire de l'air dans la tuyauterie, ce qui peut causer des problèmes lors de la mise en marche du spa.

* Il est possible de se procurer des préfiltres auprès de la plupart des détaillants

Important : Pour bien amorcer la pompe, remplissez le spa en faisant circuler l'eau par les filtres seulement.

6. Remplissez le spa jusqu'à ce que le niveau d'eau soit environ 15,2 cm (6 po) sous le rebord supérieur. Ne remplissez pas excessivement le spa.

Remarque : Chaque occupant du spa déplace un certain volume d'eau; ajustez le niveau d'eau en fonction du nombre de personnes qui utiliseront régulièrement le spa.

Fermez l'alimentation du boyau et vérifiez l'assemblage pour détecter toute petite fuite.

VÉRIFICATIONS DU FONCTIONNEMENT

ATTENTION

Ne mettez pas en marche les pompes avant que votre spa ne soit bien rempli d'eau. La mise en marche de la ou les pompes à sec (sans eau) peut causer des dommages IMMÉDIATS, ce qui n'est pas couvert par la garantie!

À présent, vous avez vérifié les raccords mécaniques de votre spa et vous avez rempli d'eau celui-ci en faisant circuler l'eau par le préfiltre (le cas échéant). Rétablissez l'alimentation au panneau du disjoncteur principal et vérifiez le bon fonctionnement du circuit électrique. En cas de problème, veuillez consulter le guide de dépannage à la page 54.

DANGER

Si le disjoncteur ne se déclenche pas, appelez un électricien sans tarder.

PROCÉDURE DE MISE EN SERVICE INITIALE

1. Mettez le disjoncteur sous tension et vérifiez le bon fonctionnement du disjoncteur de fuite à la terre en enfonçant le petit bouton. Le disjoncteur du spa devrait se déclencher automatiquement. Il faut réinitialiser le disjoncteur et passer à l'étape suivante uniquement si le disjoncteur se déclenche effectivement sur pression du bouton.

2. Observez l'affichage du tableau de bord. Le système exécute une brève séquence de démarrage avant de mettre en marche la pompe 1 en mode de filtration; l'affichage indique alors température de l'eau actuelle.

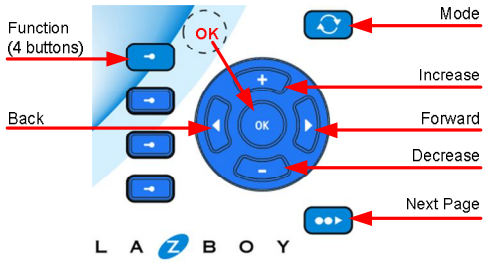


Figure 8 – Tableau de bord

3. Appuyez sur le bouton de la pompe 1 . Vous devriez alors entendre la pompe de massage AquaFlex se mettre en marche à haute vitesse et voir l'eau circuler dans le spa. L'icône correspondante devrait tourbillonner sur l'affichage et le code CO devrait apparaître sur la commande de massage AquaFlex (voir la page 31).

ATTENTION

Si l'eau ne coule pas des orifices de jet après deux minutes, coupez l'alimentation au panneau principal et purgez l'air du circuit (voir la page 53). Rétablissez l'alimentation électrique. Parfois, le fait de démarrer momentanément et d'arrêter la pompe active l'amorçage de celle-ci. Ne répétez pas ce processus plus de quatre fois.

4. Appuyez de nouveau sur le bouton . La première pompe devrait passer à la vitesse supérieure et l'icône devrait tourbillonner plus rapidement.

Remarque : En appuyant plusieurs fois sur le bouton, vous augmentez la vitesse lors de chaque pression (40 %, 60 %, 100 % et arrêt « OFF » *).

5. Si l'eau circule librement dans les conduites, ouvrez la soupape de régulation d'air; vous devriez constater une hausse de la pression des jets. Vérifiez et ajustez le débit d'eau/d'air de chaque jet au besoin. Faites de même pour toutes les pompes afin d'en assurer le bon fonctionnement. Il est possible d'ajuster la direction de chaque jet** de votre spa. Tournez la bague extérieure du jet complètement, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, afin de permettre à l'eau de jaillir du jet et de commander l'intensité du massage AquaFlex. Faites pivoter l'angle du jet pour obtenir un massage optimal. L'ajout d'air intensifie le massage. Faites tourner la soupape de régulation d'air dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour accroître le débit d'air et dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le débit d'air.

Remarque : Pour réduire au minimum la perte de chaleur, fermez la soupape de régulation d'air lorsque vous n'utilisez pas le spa.

6. Continuez d'appuyer sur le bouton jusqu'à ce que la pompe 1 ralentisse.

Remarque : Lorsque le spa est programmé en mode de filtration en continu et lorsque le seuil de température le permet, la pompe 1 et l'ozonateur fonctionnent continuellement pour assurer la propreté de l'eau (voir la page 27).

7. Appuyez sur le bouton de la pompe 2 (le cas échéant). Vous devriez entendre la deuxième pompe (vitesse fixe) se mettre en marche. Vous devriez également voir l'eau circuler dans le spa et l'icône devrait tourbillonner sur l'affichage. Si la pompe 2 ne s'est pas amorcée après trois minutes, consultez la page 53 pour obtenir des directives afin d'évacuer la poche d'air. Vérifiez et ajustez le débit d'eau et d'air de chaque jet relié à la pompe 2 au besoin.
8. Appuyez de nouveau sur le bouton. La deuxième pompe devrait passer à la vitesse supérieure et l'icône devrait tourbillonner plus rapidement.
9. Appuyez sur le bouton une troisième fois pour fermer la pompe 2. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la pompe 2 après 20 minutes, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.

***Lorsque le spa est en mode de filtration, la pompe ralentit à 20 % et ne s'éteint pas.**
****Les jets tourbillonnants de 3 po et les jets de filtration en continu ne sont pas réglables.**

9. Appuyez sur le bouton de la pompe 3 (le cas échéant). Vous devriez entendre la deuxième pompe AquaFlex se mettre en marche. Vous devriez également voir l'eau circuler dans le spa et l'icône devrait tourbillonner sur l'affichage. Si la pompe 3 ne s'est pas amorcée après trois minutes, consultez la page 53 pour obtenir des directives afin d'évacuer la poche d'air. Vérifiez et ajustez le débit d'eau et d'air de chaque jet relié à la pompe 3 au besoin.

Remarque : En appuyant plusieurs fois sur le bouton, vous augmentez la vitesse lors de chaque pression (40 %, 60 %, 100 % et arrêt « OFF »).

11. Continuez d'appuyer sur le bouton jusqu'à ce que la pompe 3 s'éteigne. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la pompe 3 après 20 minutes, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.
12. Appuyez sur le bouton de l'éclairage pour allumer la lumière. Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour sélectionner l'une des couleurs d'éclairage. Lorsque vous avez choisi une couleur, appuyez de nouveau sur ce bouton pour la sélectionner.
13. Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre la lumière. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la lumière après deux heures, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.

QUALITÉ DE L'EAU

Remarque : Effectuez des tests de la qualité de l'eau chaque semaine ou lorsque vous remplacez l'eau (ainsi que lors du premier remplissage du spa). Une fois que la température de l'eau du spa atteint 95 °F, réglez l'équilibre chimique de l'eau adéquat en réalisant une vérification à l'aide de trousses de test de bonne qualité et en modifiant ensuite les taux de produits chimiques au besoin.
Remarque : Les produits d'équilibrage et d'assainissement de l'eau ne sont pas compris.

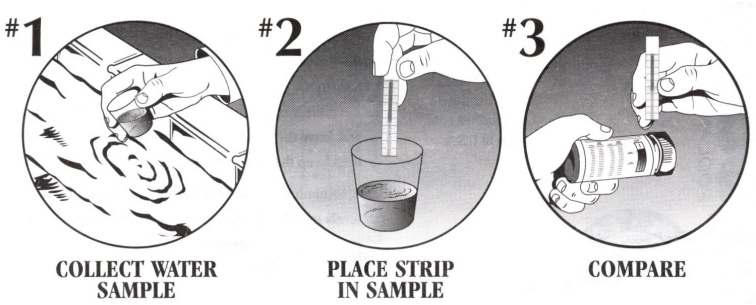


Figure 9 – Utilisation type des bandelettes réactives

ALCALINITÉ TOTALE

Important : L'alcalinité totale (AT) est le premier paramètre à équilibrer lorsque vous apportez des ajustements de routine à l'eau du spa.

Une fois que la température de l'eau du spa atteint 95 °F, vérifiez l'alcalinité totale de l'eau en utilisant une trousse de test de bonne qualité. Le taux d'alcalinité total doit se situer entre 80 et 120 ppm.

L'alcalinité totale est une mesure des tampons alcalins dans l'eau. Ces tampons protègent l'eau contre les changements soudains du pH. L'alcalinité totale représente la clé d'un bon équilibre chimique de l'eau.

Si l'alcalinité totale est trop basse, ajoutez du bicarbonate de soude. Si elle est trop élevée, réduisez-la à l'aide d'acide muriatique ou de sulfate acide de sodium.

ÉQUILIBRE ACIDE ALCALIN (pH)

Vérifiez le pH de l'eau de votre spa avec une trousse de test de bonne qualité. Maintenez un pH de l'eau entre 7,2 et 7,8.

Lorsque le pH est bien équilibré, l'eau est confortable. De plus, le pH équilibré prévient la corrosion, les taches, l'entartrage et l'eau trouble.

Si le pH est trop bas, ajoutez du carbonate de sodium à l'eau du spa. Si le pH est trop élevé, ajoutez du sulfate acide de sodium à l'eau du spa. Suivez le mode d'emploi sur l'étiquette du fabricant et n'apportez que de petites modifications à la fois. Laissez circuler l'eau pendant 20 minutes avant de refaire le test.

DURETÉ DE L'EAU

Une fois que le pH est équilibré, testez la dureté de l'eau du spa avec une trousse de test de bonne qualité. Maintenez une dureté de l'eau entre **200 et 400 ppm (mg/L).**

Une dureté bien équilibrée prévient la corrosion et l'entartrage.

Si la dureté est trop basse, ajoutez du chlorure de calcium à l'eau du spa. Si elle est trop élevée, videz le spa partiellement et remplissez-le de nouveau avec de l'eau froide du robinet. Suivez le mode d'emploi sur l'étiquette du fabricant du produit chimique utilisé et n'apportez que de petites modifications à la fois.

Remarque : Si la dureté se situe à plus de 400 ppm (mg/L) lors du remplissage initial du spa, il est possible que la dureté de l'eau du robinet soit trop élevée. Si c'est le cas, videz le spa partiellement. Fixez un préfiltre de bonne qualité à la conduite d'approvisionnement en eau lors du remplissage **(voir la page 17).**

ASSAINISSEMENT, CHLORE / BROME

Une fois la dureté de l'eau adéquate, il ne faut pas utiliser le spa avant que l'eau ait atteint une concentration de chlore ou de brome minimale. Maintenez le taux de chlore ou de brome entre **3 et 5 ppm (Mg/L).**

Vous pouvez vous procurer le chlore et le brome sous forme de tablettes et de granules auprès de votre détaillant.

Il ne faut jamais ajouter les produits sous forme de tablettes ou de granules directement à l'eau du spa, car cela pourrait endommager et décolorer les surfaces. Les tablettes doivent être insérées dans la distributrice (non comprise), qui doit à son tour être placée dans l'eau du spa.

Les produits en granules doivent être ajoutés dans l'eau en respectant rigoureusement les recommandations du fabricant. N'ajoutez jamais le chlore ou le brome en granules directement à l'eau du spa.

Les spas La-Z-BoyMD recommande fortement d'utiliser les produits de traitement de l'eau AquaSynergy. Ces produits réduisent dans une mesure importante le besoin d'ajouter du chlore et du brome et facilitent le traitement de l'eau du spa. Consultez votre détaillant des spas La-Z-Boy pour obtenir plus de détails à ce sujet.

SOMMAIRE DE LA QUALITÉ DE L'EAU

Le tableau suivant résume les concentrations désirées pour l'eau de votre spa :

Test	Desired Value
Alcalinité Totale	80 to 120 ppm (mg/L)
pH	7.2 to 7.8
Hardness	200 to 400 ppm (mg/L)
Brome	3 - 5 ppm (mg/L)
Chlore	3 - 5 ppm (mg/L)

Tableau 2 – Valeurs désirées pour la qualité de l'eau

COMMANDES ÉLECTRONIQUES IN-TOUCH 3000

Les commandes électroniques In-Touch 3000 comportent un menu à pages pour l'utilisation et la programmation de votre spa. Les fonctions fondamentales des boutons sont décrites ci-dessous.

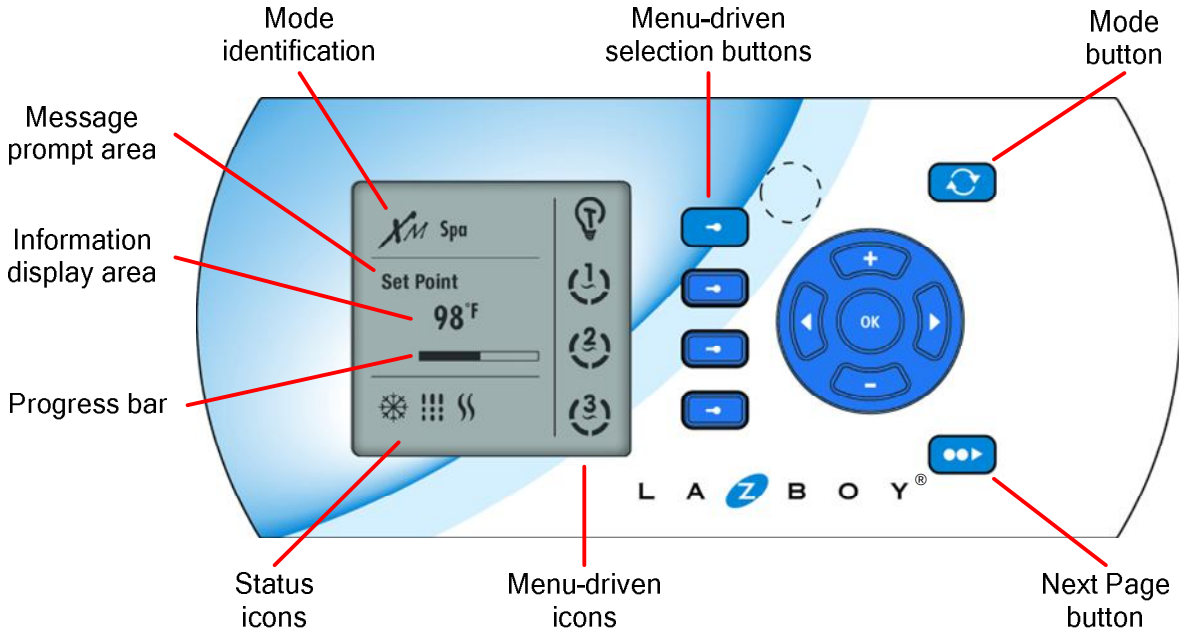


Figure 10 – Tableau de bord

Appuyez sur le bouton **Mode** pour afficher les modes de fonctionnement (Spa, Options, Audio et « Smart/Winter » [Intelligent/hiver]). Appuyez sur le bouton de fonction (décrit ci-dessous) à côté d'un mode pour activer celui-ci. Appuyez sur le bouton Mode dans un menu pour quitter celui-ci sans modifier les paramètres.

Appuyez sur le bouton de **fonction** correspondant à côté d'une icône pour choisir ce mode ou activer ce dispositif.

Appuyez sur le bouton **Page suivante** pour afficher la page suivante.

Appuyez sur **OK** pour passer de l'affichage de l'heure à celui de la température de l'eau.
Appuyez sur les boutons augmenter/diminuer (+/-) pour augmenter ou diminuer une valeur dans un menu.
Appuyez sur les boutons avant/arrière (</>) pour faire défiler les options.

En mode d'affichage normal, le système affiche la température de l'eau actuelle. Appuyez sur les boutons augmenter/diminuer (+/-) pour régler la température de l'eau désirée.

MODE SPA

Le mode Spa vous permet de faire fonctionner les dispositifs essentiels de votre spa en plus de pouvoir accéder à la fonction écoénergétique. Pour accéder au mode Spa, appuyez sur le bouton pour afficher le menu de sélection des modes, puis sur le bouton pour sélectionner le mode Spa. Ensuite, appuyez sur le bouton à côté de la fonction ou du dispositif que vous souhaitez activer. L'icône correspondante s'anime pour indiquer l'état de fonctionnement. Appuyez sur pour passer à la page suivante.

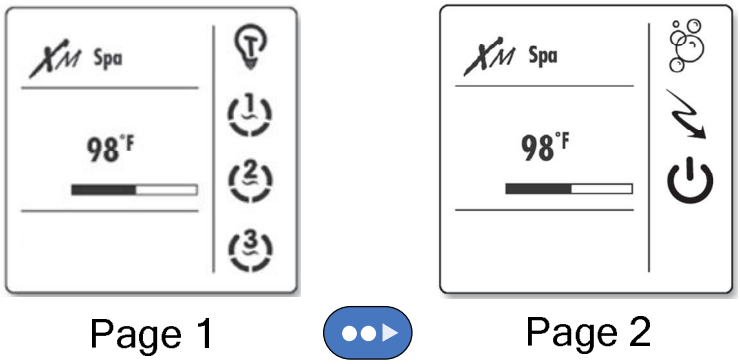


Figure 11 – Pages du menu Spa

Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'éclairage à DEL. Appuyez sur ce bouton de nouveau pour sélectionner l'une des couleurs d'éclairage. Lorsque vous avez choisi une couleur, appuyez de nouveau sur ce bouton pour la sélectionner. Une minuterie intégrée éteint l'éclairage après deux heures, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.

Appuyez sur le bouton la mise en marche initiale de la pompe 1 ou 3 (le cas échéant) à une vitesse de 40 %. En appuyant plusieurs fois sur le bouton, vous augmentez de 20 % la vitesse de la pompe AquaFlex lors de chaque pression. Une fois la vitesse optimale (100 %) atteinte, chaque pression du bouton réduit de 20 % la vitesse de la pompe. Appuyez sur ce bouton jusqu'à ce que la pompe s'éteigne. Une minuterie intégrée éteint la pompe après 20 minutes, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.

Appuyez sur le bouton pour mettre en marche la pompe 2 (le cas échéant) à basse vitesse; appuyez sur le bouton une deuxième fois pour activer la vitesse élevée et une troisième fois pour éteindre la pompe. Une minuterie intégrée éteint la pompe après 20 minutes, à moins d'un arrêt manuel avant la fin de ce délai.

Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver le mode écoénergétique. Ce mode, généralement utilisé lorsque vous avez l'intention de vous absenter, vous permet de baisser de 20 °F la température de l'eau du spa afin de réduire les coûts de fonctionnement.

Appuyez sur pour « mettre en attente » les réglages de la pompe actuels (mode Mise en attente). Appuyez de nouveau sur ce bouton (ou lorsque l'heure de début d'un cycle d'épuration du filtre est atteinte), le spa réactive le mode de fonctionnement normal.

MODE OPTIONS

En mode Options, le système affiche l'option que vous désirez programmer ou modifier (spa, clavier ou horloge). L'option Info vous permet de vérifier les données concernant le spa. Pour accéder au mode Options, appuyez sur le bouton pour afficher le menu de sélection des modes, puis sur le bouton pour sélectionner le mode Options.
Les choix du mode Options comprennent les sous-menus suivants : spa, clavier, horloge et info.

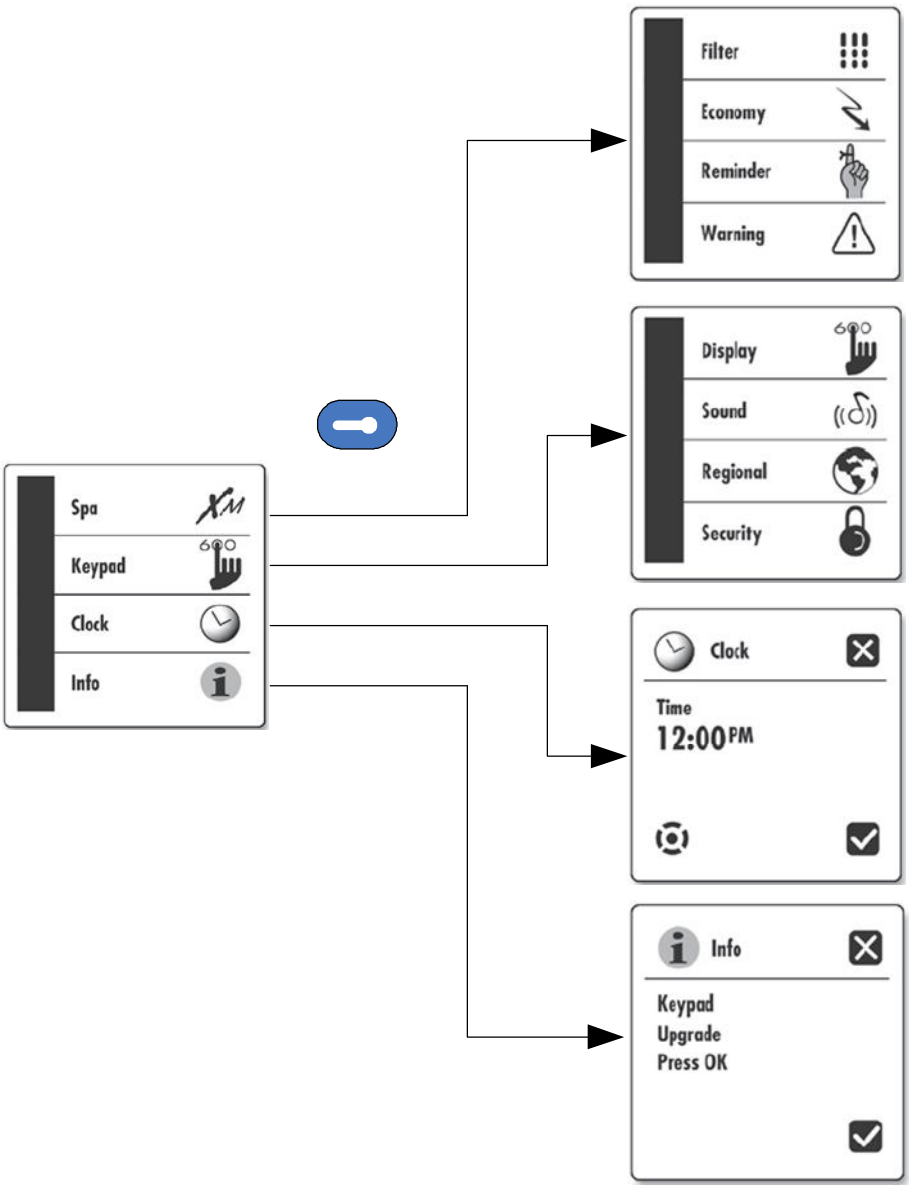


Figure 12 – Pages du mode Options

SOUS-MENUS DU SPA

Dans ce menu secondaire, vous pouvez personnaliser les réglages de fonctionnement de votre spa, notamment le cycle de filtration totale, les périodes en mode écoénergétique et les rappels pour l'entretien, et afficher les messages d'avertissement. Lorsque le cycle de filtration du spa est en cours, l'icône apparaît sur le tableau de bord.

Figure 13 – Écrans des cycles de filtration

Il est possible de programmer la durée du cycle de filtration de l'eau quotidien (cycle de filtration). Les commandes de menus sont comprises dans quatre pages : l'heure de début et de fin du cycle de filtration (heure de début), la durée de fonctionnement lors de chaque démarrage (durée) et le nombre de fois par jour qu'un cycle est mis en marche (fréquence) – les réglages par défaut sont 12:00 AM, 2 heures, deux fois par jour.

Remarque : Lorsque le spa entreprend un cycle de filtration, les pompes se mettent en marche pendant une minute pour vider les canalisations.

Démarrer Appuyez sur +/- pour régler l'heure de début du cycle de filtration, puis sur > pour sélectionner le chiffre des minutes. Ensuite, appuyez sur +/- pour programmer le chiffre des minutes du début du cycle. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant. starting minute.

Durée Appuyez sur +/- pour programmer la durée de chaque cycle de filtration (c.-à-d. la durée d'un cycle lorsque celui-ci est activé). Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Fréquence Appuyez sur +/- pour programmer le nombre de cycles de filtration par jour (nous recommandons deux cycles par jour). Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

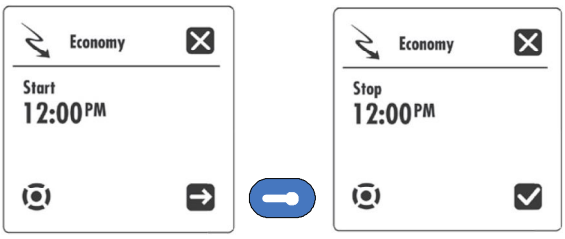


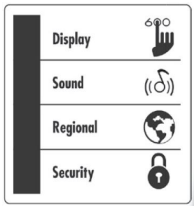
Figure 14 – Écrans du mode écoénergétique

Le mode écoénergétique vous permet de baisser de 20 °F la température de l'eau du spa chaque jour pendant une période donnée afin de réduire les coûts de fonctionnement. Lorsque vous programmez ce mode, n'oubliez pas de sélectionner des heures différentes de vos heures normales de baignade.

Démarrage Appuyez sur +/- pour régler l'heure de début du mode écoénergétique. Appuyez sur > pour sélectionner le chiffre des minutes. Appuyez sur +/- pour programmer le chiffre des minutes du début du mode écoénergétique. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Arrêt Appuyez sur +/- pour régler l'heure de fin du mode écoénergétique. Appuyez sur > pour sélectionner le chiffre des minutes et sur +/- pour programmer le chiffre des minutes de la fin du mode écoénergétique. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

SOUS-MENUS DU CLAVIER



Grâce à ce menu secondaire, vous pouvez personnaliser les réglages de fonctionnement de l'affichage de votre spa.

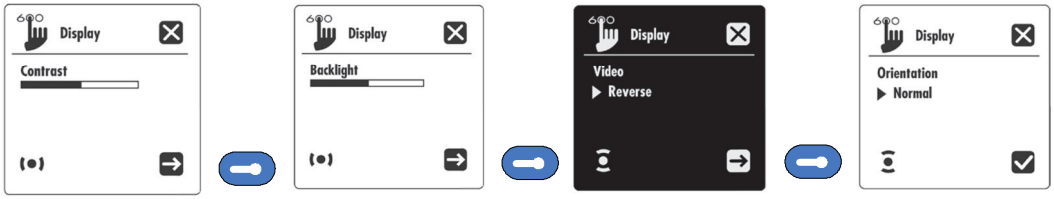


Figure 15 – Affichages

Avec ces réglages, vous pouvez modifier les propriétés de l'affichage.

Contraste Appuyez sur +/- pour régler le contraste de l'affichage. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Rétroéclairage Appuyez sur +/- pour régler l'intensité du rétroéclairage (affichage de nuit). Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Vidéo Appuyez sur +/-pour l'affichage vidéo normal ou inversé. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Orientation Appuyez sur +/-pour l'affichage normal ou inversé. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

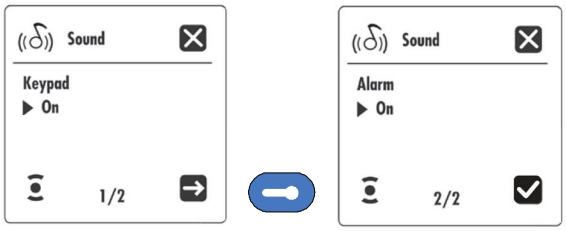


Figure 16 – Écrans des réglages sonores

Ces réglages contrôlent le fonctionnement des signaux sonores (« bip »). Vous pouvez assigner un signal sonore à chaque pression d'une touche du clavier et une alarme sonore pour les avertissements.

Clavier Appuyez sur +/- pour allumer ou éteindre les signaux sonores du clavier. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Alarme Appuyez sur +/- pour allumer ou éteindre les alarmes sonores. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

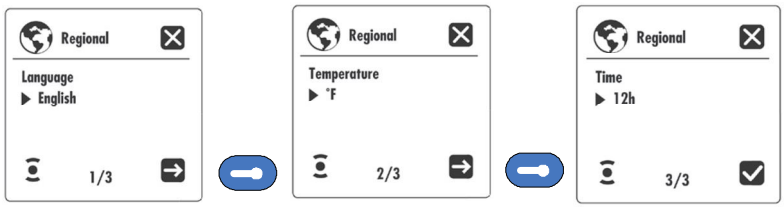


Figure 17 – Écrans des paramètres régionaux

Ces réglages programment la langue, l'unité de température et le format de l'heure.

Langue Appuyez sur +/- pour sélectionner la langue de l'affichage. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Température Appuyez sur +/- pour sélectionner l'affichage de la température en °F/°C. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant.

Heure Appuyez sur +/- pour sélectionner l'affichage de l'horloge en format de 12 h ou 24 h. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

Grâce à ce menu secondaire, vous pouvez personnaliser l'option de sécurité du clavier de votre spa afin d'éviter les changements non autorisés de vos réglages. Lorsque le clavier est verrouillé, l'icône représentant un cadenas est affichée à l'écran.

Le verrouillage partiel du clavier vous permet d'accéder aux fonctions du spa élémentaires (pompes, éclairage, etc.), mais verrouille l'accès au réglage de la température et au mode de programmation.

Un verrouillage complet verrouille complètement le clavier.

Appuyez sur +/-pour activer le verrouillage complet ou partiel du clavier. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

Remarque : Pour désactiver le verrouillage partiel du clavier, appuyez sur le bouton du menu Options et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes. Pour désactiver le verrouillage complet du clavier, appuyez sur le bouton du menu Éclairage (« Light ») et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes.

SOUS-MENUS DE L'HORLOGE

Grâce à ce menu secondaire, vous pouvez régler l'heure affichée à l'horloge.
Appuyez sur +/- pour régler le chiffre des heures. Appuyez sur > pour sélectionner le chiffre des minutes. Appuyez sur +/- pour régler le chiffre des minutes. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

SOUS-MENUS D'INFORMATION

Figure 18 – Pages des sous-menus d'information

Grâce à ses sous-menus, vous pouvez visualiser les données concernant l'équipement du spa, comme le contrôleur électronique, le chauffe-eau et la version du logiciel du clavier. Vous pouvez aussi réinitialiser tous les réglages programmés aux valeurs par défaut réglées en usine et, finalement, vous pouvez mettre à niveau le logiciel du clavier.

Paramètre de clavier par défaut

Ce sous-menu vous permet de réinitialiser le clavier à ses réglages par défaut.
Appuyez sur OK pour réinitialiser les réglages par défaut du clavier. Appuyez sur pour passer à l'écran suivant**.**

Mise à niveau du clavier

Ce sous-menu permet aux techniciens de mettre à niveau le microgiciel du clavier. Ce processus doit être exécuté uniquement par les membres du personnel autorisés.
Appuyez sur le bouton X pour annuler la mise à niveau.
Appuyez sur le bouton **OK** pour commencer la mise à niveau. Appuyez sur pour mémoriser les réglages.

MODE INTELLIGENT POUR L'HIVER

Si le système détecte une température ambiante inférieure à 42 °F (le capteur est situé dans le contrôleur), il active automatiquement le mode intelligent pour l'hiver pour une période de 24 heures. Dans ce mode, les pompes fonctionnent pendant une minute plusieurs fois par jour pour prévenir le gel de l'eau dans les canalisations.

COMMANDES DE MASSAGE AQUAFLEX

Chaque siège Reclina-Seat comporte une commande de massage AquaFlex individuelle qui permet à l'utilisateur de choisir des techniques de massage imitant un massage professionnel. L'utilisateur peut choisir parmi trois modes de fonctionnement: constant, de base et cycle des modes de massage (« cycle »).

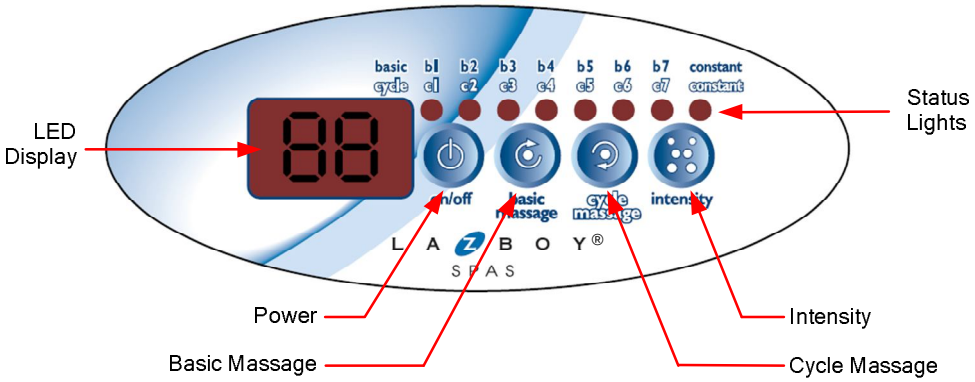


Figure 19 – Présentation des composants de la commande de massage AquaFlex

En mode **CONSTANT**, la pression des jets est uniforme et peut être augmentée ou réduite à l'intensité voulue. En mode **BASIC** ou **CYCLE**, la pression des jets varie en fonction des réglages préprogrammés (il est impossible de régler manuellement l'intensité).

MODE CONSTANT

1. Appuyez sur marche/arrêt « On/Off ». Vous devriez entendre le moteur AquaFlex se mettre en marche à 40 %. Vous devriez également voir l'eau circuler dans le siège Reclina-Seat, que le voyant d'état CONSTANT (à droite) s'allume et que le nombre 04 apparaît sur l'affichage à DEL. L'eau devrait jaillir uniformément de tous les jets dans la zone confort/le siège Reclina-Seat.
2. Appuyez sur le bouton d'intensité et maintenez-le enfoncé . Vous devriez entendre la vitesse du moteur augmenter en incréments de 10 % (la vitesse apparaît sur l'affichage à DEL). Pour réduire la vitesse, relâchez le bouton et enfoncez-le de nouveau (pour une baisse en incréments de 10 %, comme ci-dessus).
3. Appuyez sur pour éteindre la commande manuellement.

Une fois le mode sélectionné, la pompe fonctionne pendant 12 à 15 minutes dans ce mode avant de ralentir*.

MODE DE BASE

Le mode de base englobe sept modes de massage préprogrammés dont l'intensité varie au cours du traitement. Chaque mode de massage dure entre 12 et 15 minutes.

La pompe 3 (et la pompe 1 en mode de cycle de filtration) ralentit à 40 % et s'éteint après 30 minutes. La pompe 1 en mode de filtration en continu ralentit à 20 %, mais ne s'arrête pas.

Remarque : Il est impossible d'actionner le bouton d'intensité dans ce mode.

1. Appuyez sur marche/arrêt « On/Off » .
2. Appuyez sur le bouton du mode de base . Le témoin d'état B1 (à gauche) s'allume sans clignoter; vous devriez entendre le moteur AquaFlex changer de vitesse et ressentir le changement d'intensité des jets.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton pour changer le mode (voir le tableau 3). Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le témoin d'état lumineux s'allume sans clignoter et un mode de massage différent est activé.
4. Appuyez sur pour éteindre la commande manuellement.
5. Une fois le mode sélectionné, la pompe fonctionne pendant 12 à 15 minutes dans ce mode avant de ralentir*.

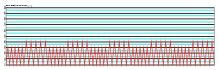
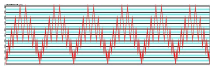
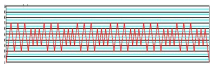
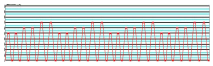
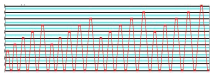
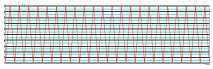
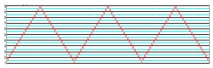
Mode	Description	Pression du jet
B1	**Effleurage –** Massage par frottement apaisant pour activer la circulation lymphatique de retour.	
B2	**Pétrissage –** Mouvement lent et rythmique imitant le pétrissage.	
B3	**Friction –** Technique de friction douce visant à stimuler l'activité cellulaire.	
B4	**Vibration –** Technique apaisante qui réchauffe et détend les muscles.	
B5	**Tapotement –** Technique stimulante qui favorise la circulation et l'afflux sanguins.	
B6	**Pression –** Type de massage des points myalgiques misant sur l'application et le relâchement de la pression.	
B7	**Palper-rouler –** Technique apaisante pour une pénétration en profondeur des tissus.	

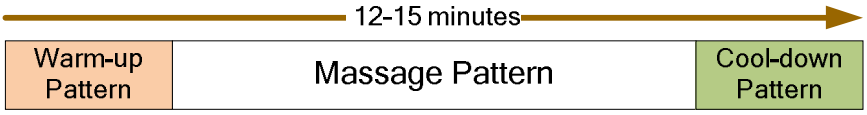
Tableau 3 – Types de massage

La pompe 3 (et la pompe 1 en mode de cycle de filtration) ralentit à 40 % et s'éteint après 30 minutes. La pompe 1 en mode de filtration en continu ralentit à 20 %, mais ne s'arrête pas.

MODE CYCLE

Le cycle des modes de massage (« cycle ») comprend sept séquences de massage évoluées et préprogrammées de 12 à 15 minutes chacune. Chaque séquence comporte trois cycles : échauffement, massage et récupération.

Remarque : Il est impossible d'actionner le bouton d'intensité dans ce mode.



1. Appuyez sur marche/arrêt « On/Off » .
2. Appuyez sur le bouton du mode Cycle. Le témoin d'état C1 (à gauche) s'allume sans clignoter; vous devriez entendre le moteur AquaFlex changer de vitesse et ressentir le changement d'intensité des jets.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton pour changer le mode (voir le tableau 4). Le prochain témoin d'état s'allume ensuite.

Important : Tous les cycles d'échauffement sont identiques. Le nouveau mode de massage commence six minutes après le cycle d'échauffement.

4. Appuyez sur pour éteindre la commande manuellement.
5. Une fois le mode sélectionné, la pompe fonctionne pendant 12 à 15 minutes dans ce mode avant de ralentir*.

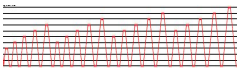
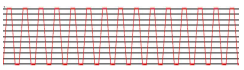
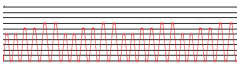
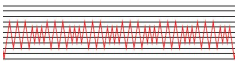
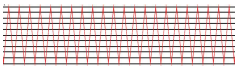
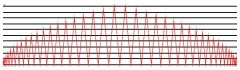
Mode	Description	Pression du jet
C1	**Shiatsu** – Pression qui augmente progressivement afin de corriger les déséquilibres dans l'organisme.	
C2	**Massage profond –** Pression intense et constante visant une pénétration en profondeur des tissus.	
C3	**Thaï** – Pressions rythmiques qui contribuent à décontracter les muscles tendus.	
C4	**Classique –** Technique de massage souple et léger qui détend et apaise le corps.	
C5	**Sportif –** Impulsions de pression qui stimulent et revigorent les muscles.	
C6	**Suédois –** Technique de massage léger qui améliore la circulation.	
C7	**Relaxation** – Technique de massage merveilleuse qui favorise l'atteinte d'un état méditatif.	

Tableau 4 – Types de massage

La pompe 3 (et la pompe 1 en mode de cycle de filtration) ralentit à 40 % et s'éteint après 20 minutes. La pompe 1 en mode de filtration en continu ralentit à 20 %, mais ne s'arrête pas.

SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME

Le système ambiophonique AquaCoustics intégré (le cas échéant) peut être utilisé avec les appareils iPod et Bluetooth, ainsi que les fiches de branchement de la plupart des lecteurs MP3 compatibles avec un connecteur de type « prise 1/4 po » (TRS), également appelé fiche audio, fiche téléphonique, connecteur mâle, fiche stéréo, mini-fiche, mini-fiche stéréo ou fiche pour casque d'écoute.

CONNEXION DE VOTRE APPAREIL AUDIO

La station d'accueil est compatible avec tous les lecteurs audio, dont les appareils iPod, USB et MP3.

Pour installer un appareil audio :
1 Repérez et ouvrez la porte du socle d'accueil en tirant doucement la poignée vers le haut.
2 Retirez le couvercle du connecteur avant de brancher votre appareil audio. Laissez toujours le couvercle en place lorsque vous n'utilisez pas le socle d'accueil.
3 Centrez l'appareil sur l'adaptateur du socle d'accueil et branchez votre appareil.
4 Mettez en marche votre appareil, puis fermez la porte du socle d'accueil.

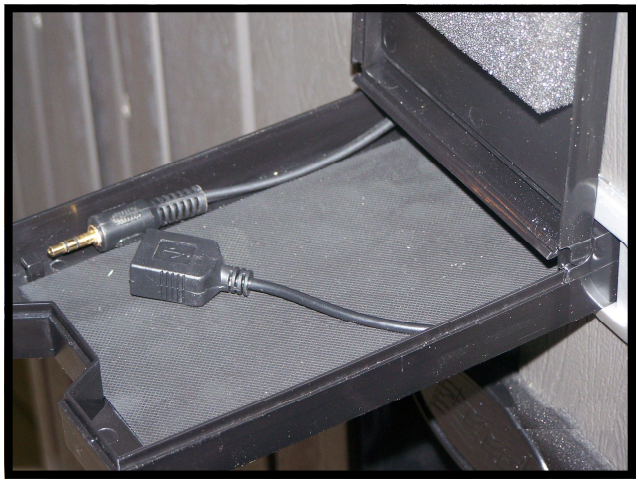
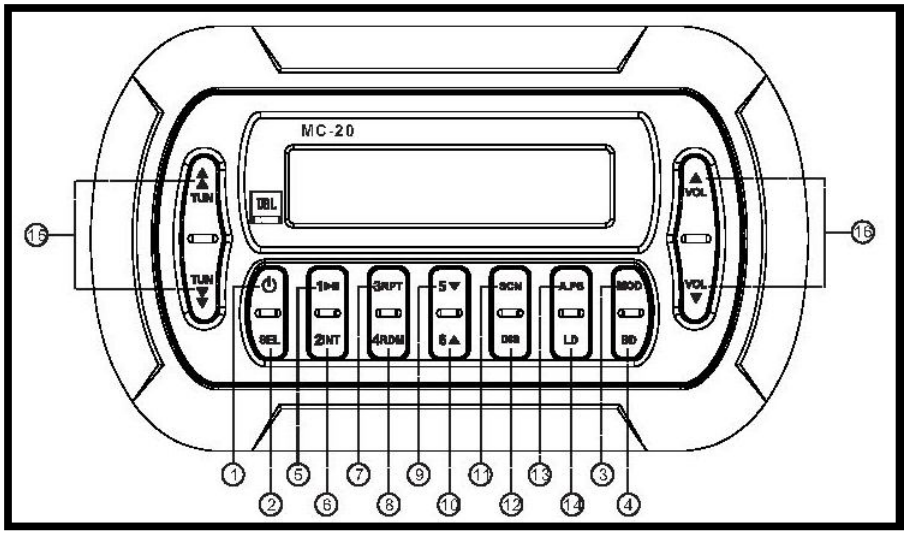


Figure 20 – Plateau audio

Positionnement de l'appareil audio sur le plateau escamotable (appareil non compris)

Connecteur de type « prise 1/4 po » (TRS)

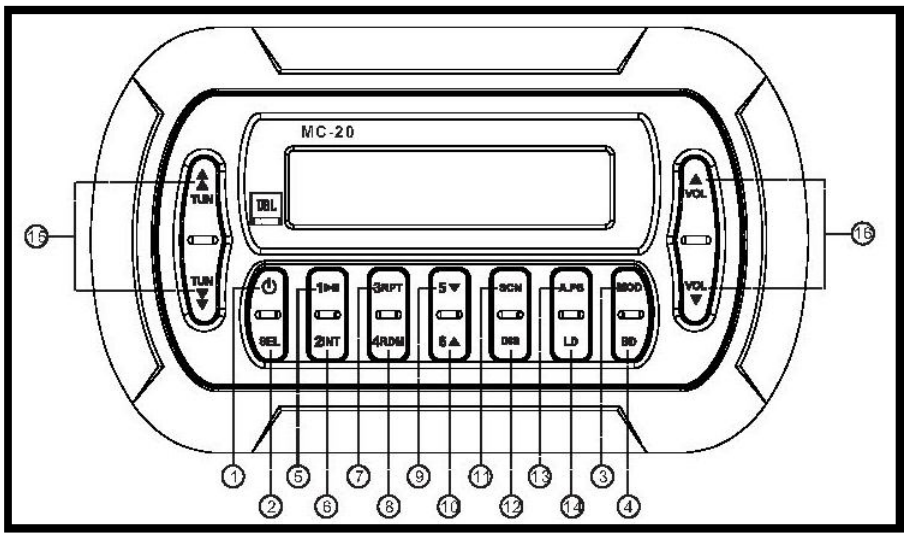
SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME (suite)



RÉCEPTEUR DU SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME

1. Bouton marche/arrêt (ON / OFF), bouton de sourdine (MUTE)
2. Bouton de sélection (SELECT)
3. Bouton MODE (Radio-->USB-->AUX-IN-->BT MUSIC)
4. Fonction « BAND »
5. Bouton de mémorisation de station radio 1, bouton lecture/arrêt (« Play/Pause »)
6. Bouton de mémorisation de station radio 2, bouton Intro
7. Bouton de mémorisation de station radio 3, bouton Répéter lecture (« Repeat Play »)
8. Bouton de mémorisation de station radio 4, bouton Lecture aléatoire (« Random Play »)
9. Bouton de mémorisation de station radio 5, bouton de défilement vers le haut dans le répertoire (« Directory Up »)
10. Bouton de mémorisation de station radio 6, bouton de défilement vers le bas dans le répertoire (« Directory Down »)
11. Bouton de balayage des stations « SCAN »
12. Bouton d'affichage « DISP »
13. A.PS – bouton de balayage automatique des stations mémorisées
14. Bouton « LOUD » (volume élevé)
15. Bouton de réglage haut/bas, bouton piste suivante/précédente
16. Bouton de réglage du volume (augmenter/diminuer)

SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME (suite)



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Fonctionnement de la radio
Appuyez sur le bouton MOD (3) pour sélectionner le mode Radio. La fréquence de la station s'affiche à l'écran.

Pour choisir la bande radio
Appuyez sur la touche BD/FN (4) pour faire défiler les bandes radio :
FM1-->FM2-->FM3-->AM1-->AM2-->FM1.

Bouton de réglage manuel / recherche (15)
Appuyez brièvement sur ce bouton à plusieurs reprises pour activer le mode de recherche. Le mode Recherche effectue automatiquement une recherche dans la gamme de fréquences, vers le haut ou le bas, et s'arrête à la prochaine station ayant un signal suffisamment fort. Tenez enfoncé le bouton de réglage pendant deux secondes pour accéder au mode de réglage manuel. Le système réactive le mode Recherche après dix secondes d'inutilisation.

Mémorisation manuelle des stations
Sélectionnez la bande désirée et syntonisez la station à mémoriser. Parmi les boutons de mémorisation 1 à 6, choisissez le bouton de mémorisation de la station, puis appuyez sur ce ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.
La station sera maintenant programmée dans la mémoire. Il est possible de mémoriser six stations dans chaque bande : FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2.

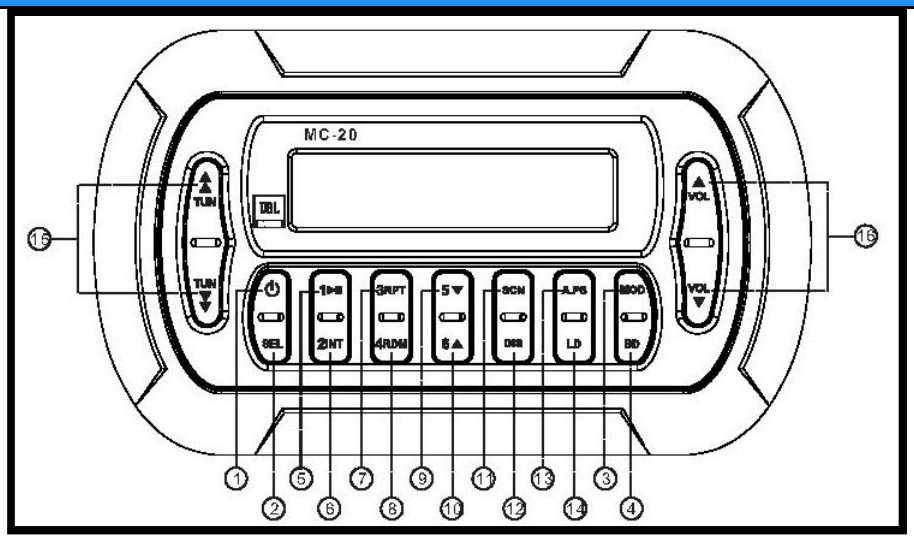
A.PS – Fonction de mémorisation automatique (13)
Appuyez sur le bouton A.PS et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip confirmant que la fonction de mémoire est activée. L'appareil recherchera alors six stations dont le signal est fort et les programmera automatiquement dans les boutons 1 à 6 (FM/AM seulement).
Vous pouvez remplacer ces stations en tout temps en programmant manuellement une nouvelle fréquence.

Fonction de balayage « Scan » (11)
En mode Radio, appuyez sur le bouton SCAN pour balayer les fréquences et trouver les stations dont le signal est fort. À la station désirée, appuyez sur le bouton SCAN pour arrêter le balayage.

Balayage de la mémoire
Appuyez brièvement sur A.PS pour activer le balayage des stations mémorisées.

Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur le bouton brièvement**.**

SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME (suite)



MODE DE FONCTIONNEMENT USB

Mode de fonctionnement USB
Insérez une clé USB, puis appuyez sur le bouton MOD (3) pour sélectionner le mode USB.
Remarque : Les pistes musicales stockées dans la clé USB doivent être des fichiers MP3 ou wma. Le port USB doit être utilisé uniquement pour brancher une clé USB. Ne tentez pas de connecter un autre type de lecteur, car le système ne le reconnaîtrait pas.

Bouton lecture/arrêt « Play/Pause » (5)
Appuyez sur ce bouton pour mettre la lecture en pause. Appuyez une deuxième fois sur ce bouton pour reprendre la lecture.

Bouton de balayage Intro (6)
Appuyez brièvement sur le bouton INT pour entendre les dix premières secondes de chaque piste sur la clé USB. Appuyez sur le bouton INT et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour entendre les dix premières secondes de chaque piste dans le répertoire sélectionné. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur le bouton INT.

Bouton Répéter lecture « Repeat Play » (7)
Appuyez brièvement sur le bouton RPT pour écouter la piste en cours à répétition. Appuyez sur le bouton RPT et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour écouter toutes les pistes dans le répertoire sélectionné. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur le bouton RPT.

Bouton Lecture aléatoire « Random Play » (8)
Appuyez brièvement sur le bouton RDM pour écouter toutes les pistes sur la clé USB suivant un ordre aléatoire. Appuyez sur le bouton RPT et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour écouter toutes les pistes du répertoire sélectionné suivant un ordre aléatoire. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur le bouton RDM.

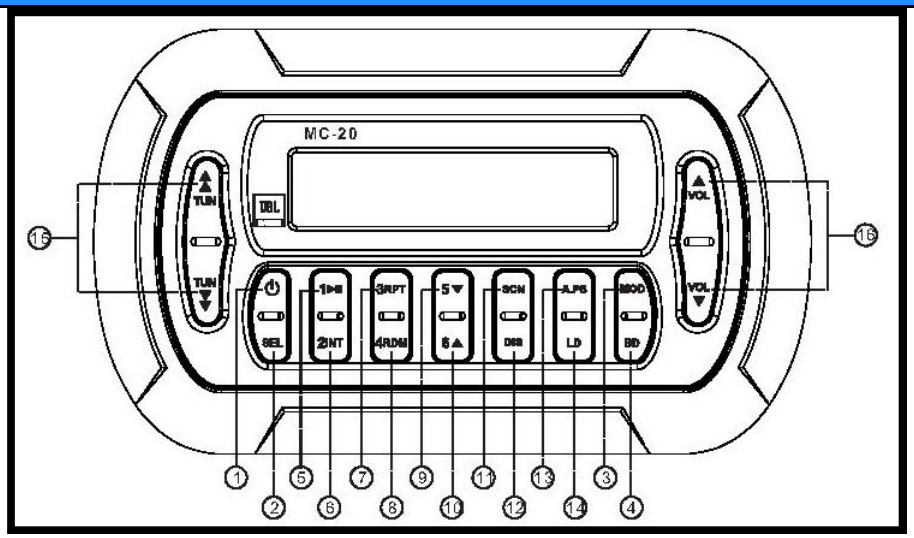
Bouton de défilement vers le haut ou vers le bas dans le répertoire « Directory Up or Down » (9, 10)
Appuyez simplement sur le bouton de répertoire vers le haut ou le bas pour choisir le répertoire suivant ou précédent. Si la clé USB ne contient pas de dossiers, vous entendrez la piste 10. En appuyant sur le bouton de répertoire vers le bas, le système sélectionne la piste 9; vous entendrez la piste 10+ lorsque vous appuierez sur le bouton de répertoire vers le haut (10).

Bouton d'affichage ID3 (12)
Pendant l'écoute d'une piste MP3 ou WMA, appuyez sur le bouton DIS (12) à plusieurs reprises pour afficher l'information ID3 dans la séquence suivante : TITRE -->DOSSIER -->ARTISTE -->ALBUM -->HORLOGE -->-->TEMPS ÉCOULÉ.

Bouton piste suivante ou précédente « Track Up or Down » (15)
Appuyez simplement sur le bouton de piste suivante ou précédente pour choisir la piste suivante ou précédente. Maintenez enfoncé le bouton pour faire avancer ou reculer rapidement la piste en cours de lecture.

Bouton de recherche de fichier ou de répertoire (13)
Pour trouver un fichier, appuyez brièvement sur le bouton A.PS, puis sur VOL+/- pour chercher parmi les pistes vers le haut ou le bas, une piste à la fois. À la piste désirée, appuyez sur la touche BD pour confirmer votre sélection et la lecture de la piste débutera automatiquement.
Pour trouver un répertoire, appuyez sur le bouton A.PS et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes, puis appuyez sur VOL+/- pour chercher parmi les répertoires vers le haut ou le bas, un répertoire à la fois. Au répertoire désiré, appuyez sur DB pour confirmer votre sélection. Ensuite, faites la recherche des sous-dossiers et des fichiers en suivant la même méthode.

SYSTÈME AMBIOPHONIQUE AQUACOUSTICS HAUT DE GAMME (suite)



COMMANDES GÉNÉRALES

1. Bouton marche/arrêt (ON / OFF), bouton de sourdine (MUTE) (1)
Lorsque l'appareil est éteint, il suffit d'appuyer sur le bouton marche/arrêt (1) pour l'allumer. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction de mise en sourdine (« MUTE »). Lorsque l'appareil est en marche, tenez enfoncé ce bouton pendant plus de deux secondes pour éteindre l'appareil.

2. Bouton SELECT (2)
Appuyez sur le bouton SEL (2) à plusieurs reprises pour sélectionner le mode désiré. Les modes défilent dans l'ordre suivant :
BASSES -->AIGUËS ->ÉQUILIBRE GAUCHE-DROITE -->ÉQUILIBRE AVANT-ARRIÈRE -->ÉGALISATEUR
À chaque fonction, appuyez sur le bouton de VOLUME vers le haut ou le bas « VOL UP/DOWN » pour régler le niveau désiré. SI vous n'appuyez sur aucun bouton dans un intervalle de cinq secondes, l'appareil revient automatiquement au mode de commande du volume. Lorsque le réglage EQ est activé, il est impossible de sélectionner les fonctions BASSES (« BASS ») et AIGUËS (« TREBLE »), puisque le système règle automatiquement celles-ci. Il est possible de régler les fonctions BASSES (« BASS ») et AIGUËS (« TREBLE ») lorsque le réglage EQ est désactivé (« OFF »).

3. Commande du VOLUME (16)
Appuyez sur le bouton de réglage du volume vers le haut ou le bas (16) pour augmenter ou baisser le volume. Le réglage du volume actuel, de 00 à 45, s'affiche brièvement à l'écran.

4. Sélection du MODE (3)
Appuyez sur le bouton MODE (3) pour faire défiler les sources de programmation :
Radio-->USB-->AUX-->BT MUSIC
Remarque : Pour afficher le mode USB, il faut insérer une clé USB dans le port correspondant.

5. Réglage HORLOGE/HEURE
En mode Radio, appuyez sur le bouton DIS (12) une fois pour afficher l'heure.
A. Appuyez sur le bouton DIS (12) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'heure affichée clignote.
B. Appuyez sur le bouton VOL vers le haut (16) pour régler le chiffre des heures.
C. Appuyez sur le bouton VOL vers le bas (16) pour régler le chiffre des minutes.
D. Appuyez de nouveau sur le bouton DIS (12) brièvement afin de mémoriser l'heure programmée. Après cinq secondes d'inactivité, l'appareil reviendra automatiquement à l'heure réglée sans intervention de l'utilisateur.

6. Commande de volume élevé (« LOUD »)
Lorsque vous écoutez de la musique à bas volume, cette fonction amplifie les notes basses et aiguës. Cette fonction compense la réduction des notes basses et aiguës à bas volume. Appuyez sur le bouton LD (14) une fois pour activer la fonction « LOUD »; l'icône « LOUD » apparaît alors à l'écran. Appuyez sur le bouton LD (14) une fois de nouveau pour désactiver la fonction « LOUD »; l'icône « LOUD » disparaît alors de l'écran.

7. Extrêmes graves
Pour activer les extrêmes graves, sélectionnez le mode SUB-W en enfonçant le bouton SEL (2) jusqu'à ce que le message SUB-W apparaisse à l'écran. Ensuite, appuyez sur VOL +/- (16) pour basculer entre les modes SUB-W ON et SUB-W OFF.

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

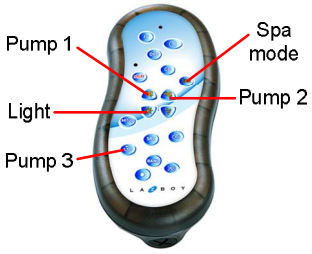


Figure 21 – Légende, mode Spa

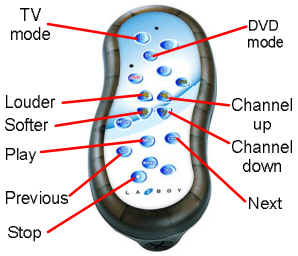


Figure 22 – Légende, mode DVD

Il est possible d'accéder à toutes les fonctions du spa à l'aide de la télécommande infrarouge à l'épreuve de l'eau. Les fonctions associées aux boutons sont différentes selon le mode sélectionné. En mode Spa, les fonctions permettent à l'utilisateur de commander les pompes 1-3 ainsi que l'éclairage à l'aide des boutons correspondants. Les icônes correspondantes sont de couleur orange dans ce mode.

En mode DVD, l'utilisateur peut commander le lecteur DVD et régler le volume ainsi que l'accès aux pistes à l'aide des boutons correspondants. Les icônes correspondantes sont de couleur blanche dans ce mode.

REMARQUE : La télécommande infrarouge n'est offerte que pour les spas comportant le système vidéo ACL AquaVision en option.

SYSTÈME VIDÉO AQUAVISION À ÉCRAN ACL

Le moniteur AquaVision à écran plat ACL de 17 po (en option) fonctionne avec le système ambiophonique haut de gamme (voir la page 34) et la télécommande (voir la page 39) pour vous permettre de visionner vos films préférés sur DVD en compagnie de vos amis et des membres de votre famille.

Important : Ce système vidéo ne comporte pas de syntoniseur de télédiffusion intégré. Pour regarder sur ce moniteur des émissions à l'aide de votre système de divertissement à domicile, il faut établir des branchements (non compris) entre l'entrée auxiliaire du système DVD et votre système de divertissement. Adressez-vous à un professionnel des services audiovisuels pour obtenir de l'aide dans ce cas. Tous les services requis pour ces installations seront fournis par un professionnel des services audiovisuels et ne sont pas couverts par notre garantie.

Pour élever ou abaisser le moniteur, appuyez sur le bouton supérieur.

Figure 23 – Bouton pour élever ou abaisser le moniteur

LECTURE D'UN DVD

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt « **POWER** » du clavier du système stéréo (voir la page 35).
2. Appuyez sur le bouton **MODE** du clavier du système stéréo jusqu'à ce que le message **AUX** apparaisse à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt « **POWER** » du panneau avant du lecteur **DVD** ou de la télécommande.
4. Insérez le DVD dans la fente du lecteur DVD.
5. Appuyez sur le bouton **DVD** de la télécommande (voir la page **39**).
6. Appuyez sur le bouton Lecture « **PLAY** » de la télécommande.

Remarque : Le connecteur de type « prise 1/4 po » (TRS) n'est pas utilisé lorsque le téléviseur/DVD est installé.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR

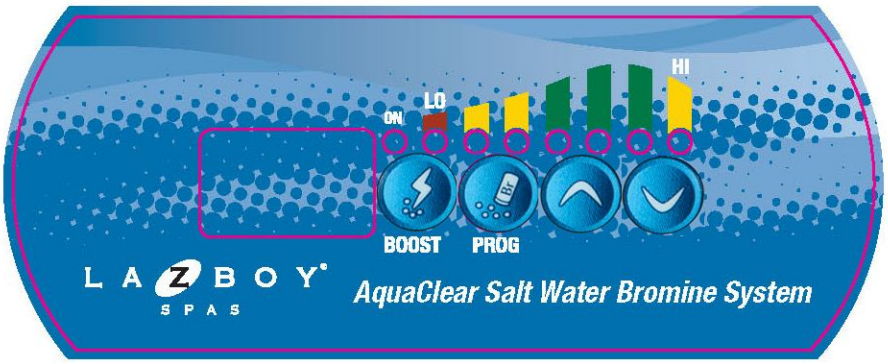


Figure 24 – Clavier AquaClear

AVANT DE COMMENCER

Il est important de vider complètement et de nettoyer le spa pour éliminer tous les résidus accumulés sur les surfaces, dans les jets ou autour de ceux-ci. Après avoir vidangé le spa, n'utilisez que des produits nettoyants pour spa. Les produits nettoyants domestiques contiennent des additifs, comme des phosphates, qui nuisent à la production de brome. Lorsque le spa est propre, rincez-le abondamment avec un boyau d'arrosage.

Il est extrêmement important de nettoyer les cartouches de filtre avec une solution de trempage du filtre ou de remplacer les cartouches.

Il est important de bien nettoyer et rincer le spa avant sa mise en service initiale. Une pellicule biologique pourrait s'être formée dans le spa et empêcher le système de fonctionner convenablement. Nous recommandons fortement l'utilisation d'un produit de rinçage pour nettoyer les canalisations, même si le spa est neuf.

REMPLISSAGE DU SPA

Une fois le spa installé, vérifiez la teneur en matières dissoutes totales (MDT) dans l'eau de remplissage. Vous pouvez contacter le détaillant de spas de votre région pour vérifier l'échelle de MDT de l'eau de remplissage. L'échelle des MDT devrait se situer entre 50 et 400 ppm. Après avoir confirmé que l'eau présente une teneur appropriée en MDT, remplissez le spa.

Si la teneur en MDT est supérieure à 500 ppm, demandez à votre détaillant de spas de vous fournir des renseignements supplémentaires sur la réduction du taux de MDT initial.

N'UTILISEZ PAS de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau salée.

Assurez-vous que l'eau circule bien et qu'aucune poche d'air n'est emprisonnée dans les canalisations. En cas de poche d'air, démarrez la pompe et desserrez lentement l'un des écrous du raccord pour dégager l'air emprisonné. Resserrez l'écrou lorsque l'air est évacué.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

RÉGLAGE DE L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE DU SPA

Un bon entretien chimique du spa est essentiel à la santé des baigneurs. Le maintien de la qualité de l'eau dans les valeurs indiquées vous permet de profiter davantage de votre spa et de prolonger sa durée de vie. Pour des résultats optimaux, réglez les paramètres chimiques de l'eau en respectant les valeurs indiquées. Vérifiez périodiquement ces paramètres.

Dureté calcique : entre 150 et 200 ppm
Alcalinité totale : entre 100 et 120 ppm
pH : entre 7,2 et 7,8

Il faut rétablir l'équilibre chimique de l'eau avant d'y ajouter le bromure de sodium. Pour assurer le rendement optimal du sys tème, il est essentiel de respecter l'échelle prescrite.

Une dureté calcique élevée peut accélérer la calcification des plaques électrolytiques.

AJOUT DU BROMURE DE SODIUM

Le maintien d'une température de l'eau entre 90 et 100 °F (32 et 38 °C) contribue à dissoudre le bromure de sodium et facilite l'équilibre chimique.
Démarrez la pompe et laissez l'eau circuler, puis ajoutez le bromure de sodium lentement et uniformément dans le spa, en le versant directement du contenant. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître la quantité appropriée de bromure de sodium à ajouter.

MODÈLE	VOLUME LITERS	VOLUME GALLONS É.-U	QUANT. DE BROMICHARGE REQUISE (APPROX., EN LB)	QUANT. DE BROMURE DE SODIUM REQUISE (APPROX., EN LITRES)
LE DREAM	1607	425	5.1	3.5
LE FANTASY	1361	360	4.3	3.0
LE IMAGINE	1229	325	3.9	2.5
LE SOULMATE	794	210	2.5	1.5

Tableau 5 – Taux de Bromicharge / Bromure de sodium

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

MODES DE FONCTIONNEMENT

MODE D'ENTRETIEN :

Le mode d'entretien conserve les niveaux des réserves de brome dans une échelle stable et acceptable lorsque le spa n'est pas utilisé. Le mode d'entretien est le mode « quotidien » et automatique lorsque le système est activé. Le réglage des niveaux d'entretien modifie le taux de brome libéré dans l'eau du spa.

En découvrant et réglant le niveau d'entretien parfait, le taux de brome résiduel se situera entre 3 et 5 ppm (échelle recommandée) lorsque le spa n'est pas utilisé pour une période courte ou prolongée. Après avoir déterminé le bon niveau, conservez-le au même réglage, à moins que les conditions du spa changent (changement de température d'eau, emplacement du spa, etc.).

Pour que le système Aquaclear soit stable et efficace, il faut trouver le bon niveau de production de brome.

La filtration du spa doit être programmée pour une mise en marche pendant au moins 12 heures par jour.

Il est important de noter que le système Aquaclear peut produire du brome UNIQUEMENT lorsque l'eau circule. Si vous éprouvez des problèmes de maintien d'un taux de brome stable ou qu'il est difficile de trouver le bon niveau d'entretien du spa, il faut peut-être augmenter la durée des cycles de filtration. Une plus longue filtration favorise la stabilité du taux de brome.

MODE DE SURALIMENTATION (« BOOST ») :

Il faut activer le mode de suralimentation lors de chaque utilisation du spa. Ce mode augmente le taux de production de brome pour attaquer les agents polluants dans l'eau; il accroît le taux de brome résiduel après chaque utilisation du spa. Les agents polluants sont introduits dans l'eau par les baigneurs, ce qui cause une baisse des taux de brome. Lorsque vous entrez dans le spa, la mise en marche du mode de suralimentation prévient la déstabilisation des taux de brome et rétablit le taux résiduel adéquat. Pour que le système Aquaclear soit stable et efficace, il faut trouver le bon niveau de suralimentation.

Si la qualité de l'eau est inadéquate après l'utilisation du spa, il faut ajuster uniquement le niveau de suralimentation, et non le niveau d'entretien.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

RÉGLAGE DU NIVEAU D'ENTRETIEN :

Déterminer le bon niveau d'entretien de votre spa est une étape très importante. N'UTILISEZ PAS votre spa pendant cette étape; ceci ralentirait le processus. Faites preuve de patience. Assurez-vous de respecter les étapes 1 à 4 ci-dessus avant d'entamer les étapes suivantes.

1. Démarrez le spa et activez le système en appuyant sur le bouton de suralimentation « **BOOST** ».
2. Appuyez sur le bouton **PROG** et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour activer le mode de réglage du niveau d'entretien. La valeur d'entretien a été réglée en usine; l'affichage devrait indiquer 15. Laissez le système fonctionner pendant 24 heures pour permettre la stabilisation du taux de brome. Après cette période, utilisez des bandelettes réactives pour vérifier le taux de brome.
3. Le taux de brome doit se situer entre 3 et 5 ppm. Si le taux de brome est dans cette échelle, vous pouvez maintenant utiliser le spa. Si le taux de brome est supérieur à 5 ppm, réduisez le niveau d'entretien. Si le taux de brome est inférieur à 3 ppm, augmentez le niveau d'entretien.

Utilisez les boutons vers le HAUT (« UP ») et le BAS (« DOWN ») pour régler le niveau d'entretien. Le taux de production de brome varie de 1 à 50, où 1 correspond au taux de production minimal du système et 50 correspond au taux de production maximal.

NE HAUSSEZ/BAISSEZ PAS le niveau d'entretien en utilisant des incréments supérieurs à 2.

Le réglage d'un niveau d'entretien trop élevé risque d'endommager l'équipement.

Il faut toujours vérifier le taux de brome et tester l'eau avant d'entrer dans le spa.

Si le taux de brome est supérieur à 5 ppm, réduisez le niveau d'entretien et éteignez le système jusqu'à ce que le niveau de brome soit inférieur à 5 ppm. Ensuite, redémarrez le système et continuez de surveiller le taux de brome.

Pour réduire le taux de brome, exposez l'eau du spa au soleil et activez toutes les pompes pendant quelques cycles.

La méthode de décompte de gouttes FAS-DPD est plus précise que les bandelettes réactives pour vérifier le taux de brome.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE (suite)

RÉGLAGE DU TAUX DE SURALIMENTATION :

Chaque fois que vous utilisez le spa, activez le mode de suralimentation. En règle générale, le taux de suralimentation correspond au nombre de baigneurs dans le spa. Par exemple, si deux baigneurs s'apprêtent à entrer dans le spa, activez le niveau de suralimentation à deux indicateurs.

1. Lorsque le système est en mode d'entretien, appuyez sur le bouton de suralimentation « BOOST » pour activer le mode correspondant.
2. L'affichage du clavier indique une valeur numérique correspondant au taux sélectionné. Le mode de suralimentation comprend huit taux. Réglez le taux de suralimentation à l'aide des flèches vers le HAUT et vers le BAS afin de sélectionner le nombre de baigneurs dans le spa.
3. Confirmez votre choix en appuyant de nouveau sur le bouton de suralimentation « BOOST » ou attendez cinq secondes pour que le système enregistre le taux désiré et active le cycle du mode de suralimentation. Remarque : Le taux de suralimentation sera conservé en mémoire.
4. À la fin de la période de suralimentation, vérifiez que le taux de brome est rétabli dans l'échelle entre 3 et 5 ppm. Si l taux de brome est trop faible ou trop élevé à la fin de la période de suralimentation, il faut modifier le taux de suralimentation lors de la prochaine utilisation du spa. Par exemple, si le taux de brome est supérieur à 5 ppm après l'activation d'un taux de suralimentation « 2 », réduisez le taux de suralimentation à « 1 » la prochaine fois. Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous réussissiez à déterminer le taux de suralimentation idéal pour votre utilisation du spa. Remarque : Les taux de suralimentation doivent être établis en fonction du nombre de baigneurs dans le spa. Nous vous recommandons de valider le taux de suralimentation après chaque utilisation du spa pour déterminer le taux idéal en fonction du nombre de baigneurs.

Le changement de la température réglée dans votre spa ou l'utilisation du mode écoénergétique pourrait nécessiter la modification du niveau d'entretien. Lorsque la température de l'eau est plus basse, il est parfois nécessaire de réduire le niveau d'entretien. Lorsque vous modifiez le réglage de la température ou que vous utilisez le spa en mode écoénergétique, vérifiez le taux de brome.

Attendez toujours au moins 24 heures après la période de suralimentation avant de modifier le niveau d'entretien. Les cycles de suralimentation ont pour effet de stabiliser le taux de brome. Il est possible que la lecture d'un taux de brome hors de l'échelle entre 3 et 5 ppm soit le résultat de l'introduction de polluants lors de l'utilisation du spa.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

FONCTIONNEMENT DU CLAVIER

BOUTON DE SURALIMENTATION « BOOST »

Appuyez une fois sur le bouton de suralimentation « BOOST » pour démarrer le système en mode d'entretien. Le message « ON » apparaît à l'écran du clavier. Appuyez sur le bouton de suralimentation « BOOST » et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour éteindre le système. Le message « OFF » apparaît à l'écran du clavier.

En mode d'entretien, appuyez de nouveau sur le bouton de suralimentation « BOOST » pour régler les paramètres de suralimentation. Lors du cycle de suralimentation, appuyez sur le bouton de suralimentation « BOOST » pour annuler ce cycle et retourner en mode d'entretien.

Le témoin à DEL de production de brome, situé au-dessus du bouton de suralimentation « BOOST », s'allume lorsque la cellule produit du brome et s'éteint lorsque la cellule n'en produit pas.

Remarque : Le témoin à DEL de production de brome clignote lorsque le système ne peut pas produire du brome, car le débit d'eau est trop faible ou inexistant.

BOUTON PROG

Appuyez sur le bouton de programmation « Program » et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour accéder au mode d'entretien. En mode d'entretien, appuyez de nouveau sur le bouton de programmation pour accéder au mode de diagnostic.

Vous pouvez utiliser le mode de diagnostic à l'occasion pour régler le niveau de bromure de sodium ou pour vérifier les avertissements et les codes d'erreur concernant le taux de bromure de sodium affichés sur le clavier. En mode de diagnostic, une animation apparaît à l'écran, suivie d'une valeur numérique dans les dix secondes. L'indicateur montre ensuite le taux de bromure de sodium dans l'eau du spa.

Appuyez sur le bouton de programmation pour quitter le mode de diagnostic; le système quitte automatiquement ce mode après 15 minutes.

BOUTONS HAUT / BAS

Utilisez les boutons HAUT/BAS pour régler les niveaux d'entretien et le taux de suralimentation lorsque le mode correspondant est activé.

SYSTÈME À L'EAU SALÉE ET AU BROME AQUACLEAR (SUITE)

CODES DE DÉPANNAGE

Pour que fonctionne le mode de diagnostic, l'eau doit circuler dans le circuit. Si l'eau ne circule pas dans le spa, un message FLO apparaît à l'écran du clavier. Assurez-vous que la pompe assure la circulation adéquate de l'eau dans le circuit.

Le code d'erreur concernant un taux de bromure de sodium faible (Err) apparaît lorsque le niveau de bromure de sodium est trop bas. L'indicateur à DEL « Lo » clignote lorsque survient cette erreur. Tant que vous ne supprimez pas le code d'erreur concernant un taux de bromure de sodium faible, le système ne produira pas de brome. Pour effacer l'erreur, ajoutez du bromure de sodium dans l'eau du spa. Laissez l'eau circuler pendant cinq minutes. Activez le mode de diagnostic et ajoutez du bromure de sodium jusqu'à ce que l'indicateur soit de nouveau dans la zone verte. Quittez le mode de diagnostic.

Un avertissement concernant un taux de bromure de sodium faible (Lo) indique qu'il est nécessaire d'ajouter du bromure de sodium à l'eau du spa. En mode de diagnostic, ajoutez du bromure de sodium à l'eau jusqu'à ce que l'indicateur soit de nouveau dans la zone verte.

Un avertissement de haute teneur en bromure de sodium (Hi) survient lorsque la concentration de bromure de sodium dans l'eau est trop forte, ou que le taux en matières dissoutes totales (MDT) est élevé (dureté, alcalinité, composés organiques, etc.).

Le message AC clignote à l'écran du clavier lorsque survient un problème concernant l'alimentation électrique. La raison la plus courante de l'apparition de ce message est que le système est alimenté à 120 V plutôt qu'à 240 V. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché au bloc-spa.

Le message « ON » indique que le système est allumé.

Le message « OFF » indique que le système est éteint. Appuyez sur le bouton de suralimentation « BOOST » pour réactiver le système.

SYSTÈME I-COMMAND EN OPTION

L'application pour téléphone intelligent est conçue pour se substituer à une télécommande de spa et vous permet de programmer des réglages d'entretien de l'eau adaptés à votre horaire. Ajustez les réglages de filtration et de température et créez-vous une expérience de spa idéale à partir de l'intérieur de la maison. Cette application est prise en charge par votre iPhoneMD, iPod touchMD et iPadMD. L'application pour téléphone intelligent Android sera offerte au milieu de l'été 2014. Communiquez avec vo-

Si votre spa comporte cette option, vous devez activer l'icône App Store du menu de votre iPod. Inscrivez « **in.touch Gecko** » dans le champ de recherche pour trouver l'application (**Gecko Home ou World Editions**) et téléchargez l'application dans iTunes en utilisant votre identificateur et mot de passe d'utilisateur.

L'édition in.touch World vous permet d'utiliser Internet pour commander votre spa, où que vous soyez dans le monde.

L'édition in.touch Home vous permet de commander le spa à l'aide du réseau WiFi de votre domicile.

1. Rendez-vous à l'écran des réseaux WiFi en touchant l'icône des réglages (« Settings »). Un réseau appelé in.touch devrait apparaître dans la liste.
2. Appuyez sur in.touch pour choisir ce réseau. Après cette sélection, patientez pour voir apparaître l'icône WiFi dans le coin supérieur gauche de l'écran. L'icône indique que votre appareil est maintenant connecté au réseau.
3. Vous pouvez maintenant démarrer l'application à tout moment en sélectionnant l'icône de l'application in.touch.
4. Lors de la première utilisation de l'application, un message s'affiche pour vous inviter à ajouter le spa à votre liste. Il faut ajouter le spa à votre liste pour le configurer et le commander à l'aide de l'application. Cliquez sur OK pour afficher une liste de spas visibles. Sélectionnez votre spa. Nommez votre spa en suivant les directives de l'application. (REMARQUE : Pour un bon fonctionnement, le spa et votre appareil numérique doivent tous deux être à portée de votre système WiFi à domicile).
5. Dans la section des réglages (« Settings ») de l'application in.touch, sélectionnez la connexion sans fil « WiFi Connection ». Choisissez le réseau auquel vous souhaitez connecter votre spa (p. ex. votre réseau WiFi à domicile). Si le réseau est protégé par un mot de passe, indiquez celui-ci lorsque le système vous demande de le faire.
6. Réseau à domicile – Dans la section des paramètres sans fil « WiFi Settings » de votre appareil, sélectionnez le même réseau.
7. Internet (édition « World » seulement) – Une fois que votre spa est connecté à Internet, il est possible d'utiliser l'application in.touch World Edition en tout temps à l'aide d'une connexion Web, même lorsque vous n'êtes pas à la maison. Une icône verte avec le mot « Linked » apparaît dans le coin supérieur droit de la page « My Spas » pour confirmer votre connexion.

COUVERCLE DE COULEUR ASSORTIE

Installez le couvercle de couleur assortie sur votre spa. En installant le couvercle en tout temps lorsque le spa n'est pas utilisé, vous réduisez le temps de chauffage de l'eau ainsi que les coûts de fonctionnement. De plus, le couvercle en place contribue à prévenir les dommages causés aux surfaces en acrylique par les rayons ultraviolets. Le temps requis pour le réchauffement initial varie en fonction de la température de l'eau de remplissage, de la température ambiante et de la capacité de votre spa.

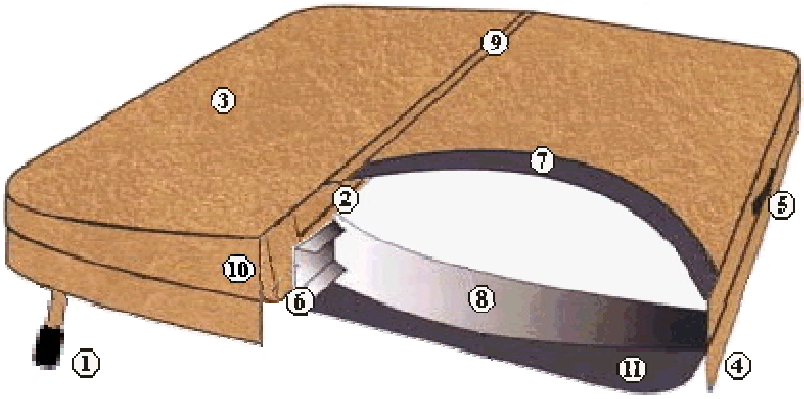


Figure 25 – Les caractéristiques du couvercle

1. Languettes de verrouillage
2. Coutures doubles
3. Matériau de qualité nautique
4. Rabat chevauchant
5. Poignée
6. Profilé en aluminium
7. Isolant thermoscellé
8. Coupe-vapeur résistant aux produits chimiques
9. Butées de couture en poly-styrène
10. Rebords renforcés
11. Revêtement intérieur perm-éable à l'air

Utilisez les languettes de verrouillage pour empêcher les enfants d'entrer dans le spa et pour prévenir que le vent soulève le couvercle.

L'accumulation de neige ou le fait de s'asseoir et de se tenir debout sur le couvercle brisera celui-ci. Si vous traînez le couvercle sur des surfaces rugueuses, cela égratignera ou déchirera le tissu. Soulevez toujours le couvercle en tenant la poignée ou le dispositif d'enlèvement du couvercle en option.

TRAITEMENT DE L'EAU

Tous les spas Premier de La-Z-Boy sont dotés d'un purificateur à l'ozone avec chambre de traitement qui est très efficace pour éliminer les contaminants indésirables dans l'eau en utilisant un procédé d'oxydation électronique. Si la qualité de l'eau semble mauvaise, vous pourriez résoudre le problème en laissant le système de filtration de votre spa traiter l'eau pendant plus longtemps (consultez la page 27).

Voici les réponses aux questions fréquentes concernant l'équilibre chimique de l'eau.

pH	On observe souvent une fluctuation du pH après l'ajout de produits chimiques dans votre spa ou après l'utilisation de celui-ci. Laissez fonctionner les jets et attendez un peu pour permettre à l'eau de se stabiliser. Neuf fois sur dix, le pH reviendra à la normale, soit dans l'échelle de 7,2 à 7,8, et ce, sans intervention.
Moisissure sur le couvercle	La moisissure se forme généralement dans les plis et les coutures du couvercle, et se propage ensuite dans l'eau du spa, la rendant trouble ou causant des odeurs. Nettoyez le couvercle avec un nettoyant non moussant pour couvercle de spa, puis rincez les parois internes du couvercle à l'eau tiède et propre.
Eau moussante	La mousse est généralement causée par les résidus de savon sur votre peau et dans vos cheveux ou par les résidus de détergent à lessive sur vos vêtements. Avant d'utiliser le spa, prenez une douche sans savon et rincez tous vos vêtements à l'eau tiède.
Eau LIMPIDE, mais verte ou brune	Il est fort probable que des métaux lourds sont dissous dans l'eau de remplissage de votre spa. Dans ce cas, utilisez un agent déminéralisant de marque réputée, que vous pourrez vous procurer auprès d'un détaillant de piscines et de spas. L'utilisation d'un préfiltre peut éliminer ces agents contaminants avant même qu'ils pénètrent dans votre spa (voir la page 17).
Eau blanche TROUBLE	Bien qu'il s'agisse d'une condition normale après le remplissage et que celle-ci se dissipe d'elle-même, l'eau stabilisée qui est blanche et trouble indique que l'alcalinité totale ou le pH (ou les deux) sont déséquilibrés. Testez l'eau chaque semaine et maintenez un bon équilibre chimique de l'eau (voir la page 21).
Eau verte TROUBLE	Vous pouvez éliminer les algues en ajoutant un algicide de marque réputée.
Eau trouble et (ou) présence d'odeurs	Si l'eau dégage une odeur ou qu'elle se trouble, nettoyez le couvercle et les filtres, puis augmentez la durée du cycle de filtration quotidien en accroissant le nombre ou la durée des cycles de filtration.
Entartrage	L'entartrage est une indication visuelle que l'alcalinité totale, le pH ou les deux sont déséquilibrés. Testez l'eau chaque semaine et maintenez un bon équilibre chimique de l'eau (voir la page 21).

FOIRE AUX QUESTIONS

Pourquoi la pompe AquaFlex est-elle toujours en marche?

Il est possible de programmer votre spa en mode de filtration en continu (voir la page 27) afin que l'eau demeure aussi propre et limpide que possible. Il est normal que la pompe de circulation fonctionne ainsi lorsqu'elle est programmée pour le faire.

Qui dois-je appeler pour obtenir des renseignements sur la garantie ou l'entretien?

Appelez le détaillant de votre région. Veuillez noter que vous devez enregistrer votre spa dans les 30 jours suivant l'achat.

Quelles sont les entreprises d'entretien dans ma région?

Appelez le détaillant de votre région. En cas de problème qui ne peut pas être résolu facilement par téléphone, un technicien de votre région sera dépêché sur les lieux. Le technicien pourrait exiger des frais de déplacement raisonnables pour les réparations sur place.

Que se passe-t-il lorsque ma garantie est échue?

Le détaillant de votre région continuera de vous fournir les services d'entretien pour le spa après l'échéance de la garantie.

Comment puis-je régler mes jets d'hydrothérapie?

Il suffit de tourner les jets d'hydrothérapie dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour les ouvrir ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour les fermer. Faites attention de ne pas les tourner excessivement, car cela peut les endommager.

Remarque : Nous vous recommandons de laisser tous les jets d'hydrothérapie entièrement ouverts pour procurer aux pompes la maîtrise complète de la pression des jets.

ATTENTION

Ne fermez pas trop de jets au même moment. Ceci crée un re tour d'eau qui pourrait endommager votre spa!

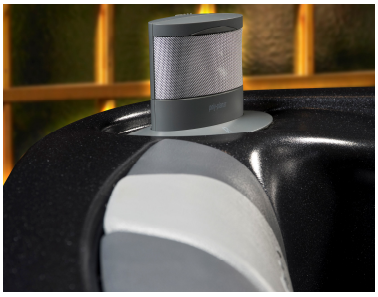
À quelle fréquence dois-je vider mon spa?

Vous devez vider et remplir de nouveau le spa à tous les intervalles d'un à trois mois, selon la fréquence d'utilisation. De plus, une fois sur deux lors de la vidange et du remplissage complets, il faut également essuyer les parois internes et remplacer les filtres (voir les pages 61 et 62).

Quels matériaux composent l'isolant?

Nous utilisons un processus de barrière thermique à six composants afin d'assurer l'isolation intégrale de nos spas. Tout d'abord, l'endos de la coque du spa est recouvert d'une épaisse couche de mousse isolante à alvéoles étanches et à haute densité. Ensuite, une couche d'isolant externe est ajoutée à la base. Troisièmement, une couche d'isolant interne recouvre l'ensemble de la jupe. Quatrièmement, une membrane d'aluminium réfléchissante recouvre les couches d'isolant interne; cinquièmement, une base hermétique vient prévenir les pertes de chaleur. Sixièmement, une couverture isolante d'une épaisseur de 10,2 cm (4 po) est ajoutée.

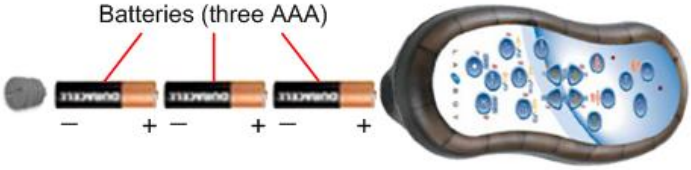
Quel est le mode d'emploi de l'option du système ambiophonique AquaCoustics haut de gamme?



Les haut-parleurs sont encastrés à l'arrière de la coque, dans les coins du spa. Pour surélever un haut-parleur, il suffit d'appuyer brièvement sur celui-ci pour le dégager. Pour le rabaisser, appuyez simplement sur le haut-parleur jusqu'à ce que ressentiez un léger « clic », puis relâchez-le. Ne vous assoyez pas sur les haut-parleurs.

Le système ambiophonique AquaCoustics est situé à l'avant de la jupe. Enlevez le couvercle et allumez le système de qualité nautique, puis écoutez vos pistes audio.

Comment puis-je remplacer les piles dans la télécommande infrarouge?



Avec une petite pièce de monnaie, dévissez le capuchon à l'extrémité. Ensuite, enlevez les piles et remplacez-les par de nouvelles piles en les insérant dans le même sens (trois piles AAA; la borne positive s'insère en premier).

Comment puis-je évacuer l'air du circuit?

Lors de la vidange et du remplissage de votre spa, il pourrait se former une poche d'air dans le circuit de la pompe. Les poches d'air empêchent l'eau de circuler dans le spa; il est facile de les éliminer en purgeant l'air du circuit. Voici la procédure :

- Coupez l'alimentation électrique du disjoncteur.
- Ouvrez le panneau d'accès sous le tableau de bord.
- Desserrez le raccord union du chauffe-eau jusqu'à ce que vous entendiez l'air s'échapper.
- Une fois que l'eau s'écoule en un flot continu, resserrez le raccord jusqu'à ce que l'eau cesse de fuir.
- Desserrez le raccord union de décharge de la pompe 2 (le cas échéant), de la façon indiquée ci-dessus.
- Mettez en marche toutes les pompes pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite.
- Remettez le panneau d'accès en place.
- Mettez le disjoncteur sous tension.

Figure 26 – Évacuation de l'air

Comment dois-je nettoyer mon spa?

Utilisez des produits nettoyants non moussants et des agents de polissage non huileux. Un nettoyant tout usage de haute qualité élimine rapidement la marque d'écume et restitue la beauté d'origine de votre spa. Rincez bien tous les filtres, couvercles et appuie-têtes ainsi que toutes les surfaces à l'eau tiède du robinet. Un produit nettoyant de haute qualité pour les filtres est un moyen sûr et efficace de nettoyer les filtres en vue de les réutiliser; un nettoyant pour la plomberie nettoie efficacement toutes les canalisations du spa. Vous pouvez contacter le détaillant La-Z-Boy de votre région pour commander ces produits nettoyants faciles à utiliser.

DÉPANNAGE

En cas de problème, vous pouvez consulter cette liste pour y trouver une solution rapide. Si vous n'y trouvez pas réponse à votre problème, veuillez communiquer avec le détaillant de votre région pour obtenir des renseignements.

Important : Il est possible de résoudre la plupart des problèmes en réinitialisant le disjoncteur de fuite à la terre. Essayez d'abord cette approche avant de continuer.

Problème	Cause	Solution
Le disjoncteur s'est déclenché	Défaut de câblage	Le fil neutre du spa n'est pas raccordé au disjoncteur (il est raccordé au bus neutre).
	Mauvais disjoncteur de fuite à la terre	Le calibre ou le type de disjoncteur de fuite à la terre est inadéquat.
Changement soudain du taux de chlore	Exposition aux rayons ultraviolets (lumière du soleil)	Le spa est directement exposé à la lumière du soleil et les rayons ultraviolets détruisent le chlore libre.
La pompe de circulation ne fonctionne pas en mode de filtration continue	Le seuil de température est atteint	Cela est normal. Lorsque la température de l'eau dépasse de 2 °F à la température programmée et qu'elle est plus chaude que 95 °F, la pompe s'éteint automatiquement en mode de filtration continue pour éviter de surchauffer l'eau.
	Filtres souillés	Nettoyez soigneusement les filtres. Si le problème persiste, cela indique peut-être que des huiles se sont accumulées dans le circuit du spa. Rincez les canalisations. Videz le spa et nettoyez bien la coque à fond (consultez la page 61).
Le lecteur DVD ne fonctionne pas	Source inadéquate	Appuyez sur le bouton de la télécommande correspondant à la source vidéo adéquate (voir la page 39)
Le lecteur DVD ne produit aucun son	Source inadéquate	Appuyez sur le bouton de la télécommande correspondant à la source audio adéquate (voir la page 39)
Eau moussante	Particules de savon, d'huiles cutanées ou de désinfectant non dissoutes	Fermez les soupapes de régulation d'air et exécutez un cycle de filtration
		Ajoutez un agent antimousse
		Videz et nettoyez le spa
		Nettoyez ou remplacez les filtres
L'éclairage ne fonctionne pas	Ampoule à DEL brûlée	Remplacez l'ampoule à DEL
	Câble desserré	Rebranchez le câble
	Connecteur lâche	Rebranchez le connecteur
Fuite	Raccord lâche	Vérifiez et resserrez les raccords unions du chauffe-eau et des pompes, ainsi que les brides des jets
	Le drain est ouvert	Fermez la soupape de vidange et remettez le couvercle

Problème	Cause	Solution
La pression des jets est faible ou inexistante	Poche d'air	Purgez l'air du circuit (page 53)
	Filtre souillé	Retirez et nettoyez le filtre ou remplacez celui-ci.
	Jets fermés	Tournez tous les jets dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de les ouvrir
	Soupapes fermées	Ouvrez toutes les soupapes d'arrêt en « T » du chauffe-eau et des pompes
	La soupape de régulation d'air* est ouverte	Fermez les soupapes de régulation d'air
	Niveau d'eau insuffisant	Remplissez le spa jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse les jets d'environ 2,5 cm (1 po)
Le moniteur n'apparaît pas	Le mécanisme du moniteur est brisé	Remplacez le moniteur
J'ai déplacé mon spa et il ne fonctionne plus maintenant	Défaut de câblage au disjoncteur de fuite à la terre	Vérifiez le câble neutre vers le disjoncteur de fuite à la terre (voir les schémas des pages 13 et 14)
	Aucune alimentation électrique du spa	Réinitialisez les disjoncteurs du panneau de fuite à la terre et du tableau de disjoncteurs principal
Aucun écoulement d'eau	Jets fermés La soupape de régulation d'air est ouverte	Ouvrez les jets Fermez la soupape de régulation d'air
Rien ne fonctionne	Le disjoncteur s'est déclenché	Vérifiez et réinitialisez le disjoncteur Si le problème persiste, vérifiez les branchements électriques pour détecter toute connexion lâche. Vérifiez le câble neutre vers le disjoncteur de fuite à la terre pour détecter tout problème.
Changement soudain du pH	Alcalinité totale	Vérifiez l'alcalinité totale et faites les ajustements nécessaires (voir la page 20)
La pompe ne fonctionne pas	Aucune alimentation électrique du spa	Réinitialisez les disjoncteurs du panneau de fuite à la terre et du tableau de disjoncteurs principal
La pompe est continuellement en marche	Normal	Normal
Niveau trop élevé ou trop bas de l'agent désinfectant (chlore)	Niveau inadéquat pour l'utilisation	Ajustez le niveau pour l'utilisation
L'eau est trop trouble	Durée du cycle de filtration inadéquate	Augmentez la durée du cycle de filtration
Entartrage	Dureté de l'eau	Ajustez le niveau de dureté de l'eau
Le haut-parleur n'apparaît pas	Le mécanisme du haut-parleur est brisé	Remplacez le haut-parleur

Problème	Cause	Solution
L'eau est trop chaude	La température programmée est trop chaude	Réduisez la température programmée à l'aide du tableau de bord
	La température ambiante est élevée	Enlevez le couvercle du spa
L'eau ne se réchauffe pas	Le réglage du thermostat est trop bas	Vérifiez et réinitialisez le thermostat à la température désirée
	La soupape d'air est ouverte	Fermez la soupape de régulation d'air
	Filtre souillé	Vérifiez et nettoyez le filtre
	Le fusible a sauté	Vérifier et remplacer le fusible
	Le robinet en « T » est fermé	Vérifiez et ouvrez toutes les soupapes
	Le couvercle est enlevé	Mettez le couvercle sur le spa

CODES D'ERREUR

CODE	DESCRIPTION	MESURE CORRECTIVE
COM	Erreur de tableau de bord	• Changez la position du connecteur du tableau de bord (de C1 à C2) • Remplacez le tableau de bord
CP Er **O3 Er** **P1 Er** **P2 Er** **P3 Er**	Dispositif non détecté ou pompe bloquée par une poche d'air	• Ouvrez le panneau d'accès au bloc-spa et rebranchez le connecteur correspondant (voir la page 59) • Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre • Réinitialisez le réglage Br (consultez la page 59) • Purgez l'air du circuit (page 53)
Rh Er	Défectuosité du chauffe-eau	• Enlevez et rebranchez les deux connecteurs rouges du chauffe-eau • Remplacez le chauffe-eau
Rh HL	Limite de température élevée dépassée	• Ajoutez de l'eau froide (voir la page 17) • Démarrez la pompe 1 pour faire circuler l6eau • Protégez le spa contre les rayons du soleil direct en l'abritant avec un pavillon de jardin ou une autre structure

CODE	DESCRIPTION	ACTION CORRECTRICE
Rh nC	Le chauffe-eau est mal raccordé	• Ouvrez le panneau d'accès au bloc-spa et rebranchez le petit connecteur rouge « Rh » • Enlevez le connecteur rouge « Rh » et vérifiez si les broches sont pliées; enlevez la bague rouge • Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre
Rh nf	L'eau ne circule pas adéquatement	• Vérifiez si les jets et les robinets-vannes à lunette des pompes et du chauffe-eau sont fermés • Examinez les filtres et les conduites de retour afin de détecter les saletés et les obstructions • Vérifiez si le niveau d'eau est adéquat (voir la page 21) • Fermez les soupapes de régulation d'air
Rh nH	Aucune chaleur	• Ouvrez le panneau d'accès au bloc-spa et rebranchez les deux connecteurs rouges du chauffe-eau • Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre • Réinitialisez le réglage Br (consultez la page 59)
SP br	Réglage Br inadéquat	• Programmez le réglage Br à la valeur adéquate (voir la section Réglages de niveau bas à la page 59)
SP F1	Le fusible F1 a sauté	• Remplacez le fusible F1 (fusible Buss, classe G, n° SC -20)
SP F2	Le fusible F2 a sauté	• Remplacez le fusible F2 (fusible Buss, classe G, n° SC -30)
SP F3	Le fusible F3 a sauté	• Remplacez le fusible F3 (fusible Buss, classe G, n° SC -20)
SP Hr	Erreur interne de l'équipement	• Réinitialisez les disjoncteurs du panneau de fuite à la terre et du tableau de disjoncteurs principal • Allumez et éteignez toutes les pompes et tous les accessoires
SP in	Tension d'entrée faible	• Vérifiez la tension d'entrée au disjoncteur • Vérifiez la tension d'entrée au bloc-spa
SP OH	Température de l'eau trop élevée	• Enlevez le couvercle du spa et ajoutez de l'eau froide par le filtre
SP Ot	Surchauffe interne	• Ouvrez le panneau d'accès au bloc-spa (sous le tableau de bord) et laissez refroidir l'équipement pendant deux heures • Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre

RÉGLAGES DE NIVEAU BAS

Le bloc-spa, situé à l'intérieur du spa sous le tableau de bord, comporte un panneau de service permettant à l'utilisateur de programmer les options de niveau bas du spa. Pendant le dépannage, il est parfois nécessaire de vérifier ou de réinitialiser ces réglages.

Réinitialisation du bloc-spa

Pour réinitialiser le bloc-spa, appuyez deux fois sur le bouton de sélection « Select ».

Réinitialisation des paramètres du disjoncteur

Après le démarrage, le réglage du disjoncteur (Br) actuel s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton « Change » pour sélectionner la valeur de configuration adéquate et appuyez sur « Select » pour sauvegarder la modification.

Modèle	BR
Le Dream	**48**
Le Fantasy	**40**
Le Imagine	**40**
Le Soul Mate	**40**

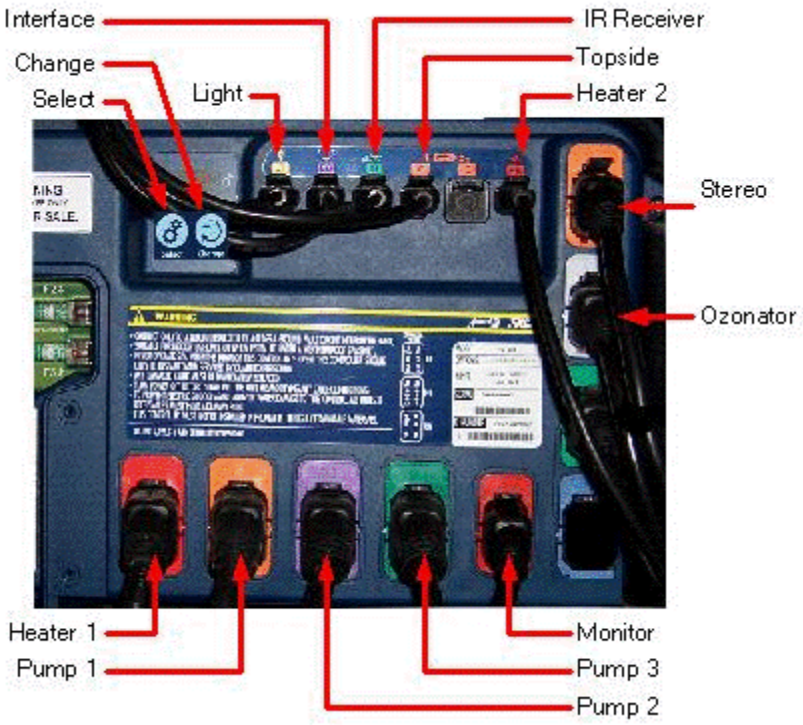


Figure 27 – Légende des composants du bloc-spa

ENTRETIEN ET SOINS

Important : La garantie couvrant votre spa et l'équipement dépend du maintien de l'équilibre chimique de l'eau adéquat (voir la page 21). De plus, il faut suivre les procédures d'entretien de façon périodique.

JUPES EVERLAST

Le spa est fait de polymère rigide, qui allie la durabilité du plastique à l'esthétisme d'une jupe imitant l'aspect du bois. Pour nettoyer la jupe, utilisez de l'eau et un savon doux pour éliminer les résidus.

COUVERCLE DE COULEUR ASSORTIE

1. Le couvercle thermique de votre spa est fait de vinyle étanche de qualité nautique. Pour accroître la durée de vie de votre couvercle, respectez les suggestions suivantes :
2. Ne traînez pas le couvercle sur le sol; le vinyle usé peut se déchirer.
3. La mousse isolante du couvercle n'est pas conçue pour supporter le poids d'une personne ou d'un animal.

Important – La mousse fendue dans un couvercle n'est pas couverte par la garantie. Ne vous tenez pas debout sur le couvercle.

4. Nettoyez occasionnellement les parois internes du couvercle avec un produit nettoyant approprié et rincez le couvercle à l'eau tiède. (L'utilisation de savon ou de nettoyant pour vinyle pour laver les parois internes du couvercle fera mousser l'eau.) Appelez le détaillant de votre région pour commander un produit nettoyant pour le couvercle du spa.
5. Appliquez ce produit nettoyant sur les surfaces externes et les coutures du couvercle une fois par an pour en préserver l'apparence plus longtemps. Appelez le détaillant de votre région pour commander un produit nettoyant pour le couvercle de vinyle.
6. Ne soulevez pas le couvercle en le tenant par les attaches de sûreté, car celles-ci sont conçues pour fixer le couvercle à la jupe et pourraient se déchirer.

VIDANGE ET REMPLISSAGE DE VOTRE SPA

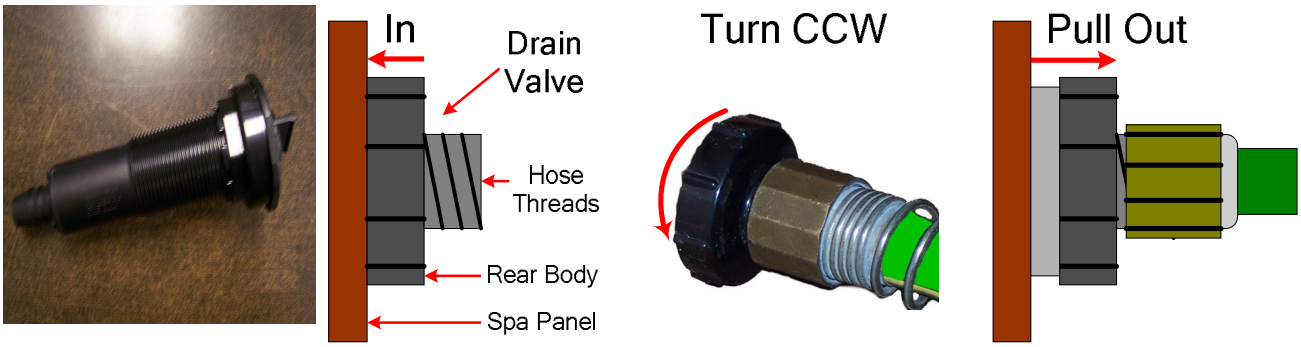


Figure 28 – Fonctionnement du drain

1. Coupez l'alimentation électrique du disjoncteur de fuite à la terre.
2. Enlevez le couvercle du spa et attendez que l'eau refroidisse.
3. Choisissez une aire de drainage sûre, qui peut absorber plus de 300 gallons d'eau pouvant contenir des contaminants malsains et des résidus chimiques susceptibles d'être nocifs pour les plantes et la pelouse.
4. Repérez la soupape de vidange à l'avant du spa (voir la page 15). Tenez la partie arrière pour l'empêcher de tourner, puis desserrez et retirez le capuchon à l'avant.
5. Vissez un boyau d'arrosage au filetage exposé et placez le boyau en position descendante vers l'aire de drainage.
6. Tournez le raccord du drain d'un tiers de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la soupape de drainage. Ensuite, tirez le raccord vers l'extérieur pour l'ouvrir complètement. L'eau s'écoulera sous l'effet de la gravité.
7. Lorsque le spa est vide, suivez les étapes 3 à 5 en ordre inverse pour fermer le drain avant de remplir le spa de nouveau.
8. Fixez le boyau d'arrosage à un préfiltre (non compris; le préfiltre doit être rincé afin d'éliminer tous les sédiments résiduels) et remplissez le spa de nouveau en faisant circuler l'eau par le réservoir de filtration.
9. Une fois le remplissage terminé, remettez en marche le disjoncteur de fuite à la terre.
10. Si la pompe est en marche et que l'eau ne circule pas, consultez la page 53 pour voir la procédure d'évacuation de l'air dans le circuit.

FILTRES

Les microfiltres doubles de votre spa doivent être enlevés et nettoyés chaque semaine avec un nettoyant pour filtre de haute qualité. En règle générale, il faut les remplacer tous les quatre à six mois (selon la fréquence d'utilisation du spa). Vous pouvez nettoyer les filtres en utilisant la pression de l'eau d'un boyau d'arrosage avant de les rincer à l'eau tiède. Cela permet d'assurer la filtration adéquate de l'eau.

N'UTILISEZ PAS DE JAVELLISANT. Nous vous recommandons de conserver des filtres de rechange à portée de main; vous serez ainsi en mesure de les remplacer au cours du nettoyage. Ainsi, vous pourrez rapidement remplacer les filtres encrassés par des filtres propres et redémarrer votre spa immédiatement. Appelez le détaillant de votre région pour commander des filtres de rechange et un produit nettoyant pour les filtres.

JETS MASSANTS INTÉGRAUX TOUT CONFORT

Au besoin, enlevez et nettoyez les jets avec un nettoyant de haute qualité pour la plomberie, de l'eau et un chiffon ou une brosse à soies douces.

ÉCLAIRAGE D'AMBIANCE ET DE SÉCURITÉ À DEL

Au besoin, videz le spa et nettoyez la lentille de l'éclairage à DEL de sécurité et d'ambiance en utilisant un chiffon pour lentilles et un produit de nettoyage des lunettes conçu pour ne pas égratigner les surfaces optiques.
Si l'envers de la lentille est sale, retirez le panneau arrière, faites tourner l'assemblage de l'éclairage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le dégager de son culot, et nettoyez-le de la même façon.

MONITEUR AQUAVISION À ÉCRAN PLAT ACL

Éteignez le moniteur et nettoyez-le avec un produit nettoyant de catégorie informatique et un chiffon doux non abrasif. Humectez le chiffon avec un produit nettoyant et essuyez le moniteur. Utilisez un autre chiffon pour le sécher. **N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS POUR VITRES DOMESTIQUES**, car ceux-ci contiennent de l'ammoniac ou de l'éthanol. N'utilisez pas non plus de serviettes en papier.

APPUIE-TÊTES COMFORT REST

Retirez et nettoyez les appuie-têtes Comfort Rest avec un nettoyant tout usage au besoin, puis rincez-les bien à l'eau tiède.

SURFACE

La surface en acrylique de votre spa doit être nettoyée avec un nettoyant tout usage de haute qualité, puis bien rincée à l'eau tiède (et non à l'eau froide) avant le remplissage (voir la page 16).

AVERSTISSEMENT

Le nettoyage de la coque du spa avec des nettoyants abrasifs peut décolorer, ternir ou dissoudre la surface en acrylique, ce qui annulera la garantie couvrant la coque.
N'UTILISEZ JAMAIS de solvants à peinture, d'acides, d'acétone, de benzène, de diluant à peinture-laque, de toluène, de xylène ou d'autres produits chimiques semblables pour nettoyer la coque du spa.

EAU

Selon la fréquence d'utilisation du spa, il faut remplacer l'eau du spa à intervalles d'un à trois mois. Il est recommandé de nettoyer les surfaces du spa lors de chaque vidange avant le remplissage.

FERMETURE / HIVERNISATION

Le spa est conçu pour fonctionner toute l'année. Si vous prévoyez ne pas utiliser le spa pendant de longues périodes par temps très froid, il faut le préparer pour l'hiver afin d'éviter le gel accidentel causé par une panne de courant ou d'équipement.

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour l'hivernisation du spa et son redémarrage subséquent.

AVERTISSEMENT

Les dommages causés par l'hivernisation et (ou) le redémarrage inadéquats du spa ne sont pas couverts par la garantie. Vous pouvez appeler le détaillant de votre région afin d'obtenir de l'aide pour le processus d'hivernisation du spa.

GLOSSAIRE

Raccord de vidange	Raccord mâle auquel le tuyau d'arrosage est branché pour vidanger l'eau.
Disjoncteur de fuite à la terre	Disjoncteur conçu pour couper l'alimentation lorsqu'une fuite d'électricité est détectée dans l'équipement.
Ioniseur	Voir Ozonateur.
Jet, hydrothérapie	Dispositif de plomberie qui dirige de l'air ou de l'eau sous pression vers les secteurs du spa, en fonction de l'orientation.
Ozone (O_3)	Produit par l'ozonateur, l'ozone est une forme d'oxygène (O2) et un agent oxydant puissant. L'ozone détruit les déchets et sous-produits biologiques; il favorise la lutte contre la prolifération des algues et des bactéries. L'ozone à lui seul n'est pas un agent assainissant.
Ozonateur	Dispositif électronique conçu pour purifier et détruire les algues, les bactéries, la moisissure et les virus tout en prolongeant la durée de vie de l'équipement.
pH	Échelle scientifique utilisée pour mesurer la concentration en ions d'hydrogène (de 0 à 14) et indiquer le taux acide/alcalin de l'eau.
Pompe	Composant électrique qui fait circuler l'eau dans l'ensemble du circuit de canalisations.
Désinfectant	Additif dont l'emploi conjugué avec l'ozonateur permet d'éliminer les éléments nocifs dans l'eau du spa.
Bloc-spa	Boîtier de commande principal auquel sont reliés les circuits électriques du spa.
AT	Voir : Alcalinité totale.
MDT	Voir Matières dissoutes totales.
Tableau de bord	Interface utilisateur qui relie le boîtier de commande et les diverses commandes des fonctions du spa, comme les jets, les pompes et le chauffe-eau.
Alcalinité totale (AT)	Mesure de la teneur en substances alcalines dans l'eau (échelle recommandée : 80 à 120 ppm).
Matières dissoutes totales (MDT)	Mesure de toutes les matières dissoutes dans l'eau. Plus le chiffre est élevé, plus l'eau de votre spa contient des matières dissoutes.

REMARQUES

REMARQUES: